



Svensk utgåva

Meddelanden och upplysningar

femtiosjunde årgången

13 april 2015

Innehållsförteckning

IV Upplysningar

UPPLYSNINGAR FRÅN EUROPEISKA UNIONENS INSTITUTIONER, BYRÅER OCH ORGAN

Europeiska unionens domstol

2015/C 118/01	Europeiska unionens domstols senaste offentliggöranden i <i>Europeiska unionens officiella tidning</i>	1
---------------	--	---

V Yttranden

DOMSTOLSFÖRFARANDEN

Domstolen

2015/C 118/02	Mål C-114/13: Domstolens dom (första avdelningen) av den 12 februari 2015 (begäran om förhandsavgörande från Arbeidshof te Antwerpen – Belgien) – Theodora Hendrika Bouman mot Rijksdienst voor Pensioenen (Begäran om förhandsavgörande — Social trygghet — Förordning (EEG) nr 1408/71 — Ålders- och efterlevandepension — Artikel 46a.3 c — Beviljande av förmåner — Nationella förbud mot sammanträffande av förmåner — Undantag — Begreppet ”frivillig försäkring eller frivillig fortsättningsförsäkring” — Nationell pension enligt ett obligatoriskt pensionssystem — Möjlighet att begära dispens från anslutning under en viss period — Räckvidden av ett intyg utfärdat av behörig myndighet i en annan medlemsstat — Förordning (EG) nr 574/72 — Artikel 47)	2
2015/C 118/03	Mål C-134/13: Domstolens dom (femte avdelningen) av den 12 februari 2015 (begäran om förhandsavgörande från First-tier Tribunal (Tax Chamber) – Förenade kungariket) – Raytek GmbH, Fluke Europe BV mot Commissioners for Her Majesty’s Revenue and Customs (Begäran om förhandsavgörande — Gemensamma tulltaxan — Tullklassificering — Kombinerade nomenklaturen — Termiska kameror för infraröd strålning)	3

2015/C 118/04	Mål C-336/13 P: Domstolens dom (sjunde avdelningen) av den 12 februari 2015 – Europeiska kommissionen mot IPK International – World Tourism Marketing Consultants GmbH (Överklagande — Beslut av kommissionen om återbetalning av ett finansiellt stöd — Åtgärder för att följa en dom från Europeiska unionens tribunal — Skillnaden mellan dröjsmålsränta och kompensationsränta — Beräkning av räntan)	3
2015/C 118/05	Mål C-340/13: Domstolens dom (andra avdelningen) av den 11 februari 2015 (begäran om förhandsavgörande från Cour d'appel de Bruxelles – Belgien) – bpost SA mot Institut belge des services postaux et des télécommunications (IBPT) (Begäran om förhandsavgörande — Posttjänster — Direktiv 97/67/EG — Artikel 12 — Tillhandahållare av samhällsomfattande tjänster — Volymrabatter — Tillämpning på förmedlare av postförsändelser från flera avsändare — Krav på icke-diskriminering) . .	4
2015/C 118/06	Mål C-349/13: Domstolens dom (tionde avdelningen) av den 12 februari 2015 (begäran om förhandsavgörande från Naczelny Sąd Administracyjny – Polen) – Minister Finansów mot Oil Trading Poland sp. z o.o. (Begäran om förhandsavgörande — Punktskatter — Direktiven 92/12/EEG och 2008/118/EG — Tillämpningsområde — Mineraloljor och energiprodukter — Smörjoljor som används för andra ändamål än som motorbränslen eller som bränslen för uppvärmning — Omfattas inte — Punktskatt på konsumtion av energiprodukter, som en medlemsstat ålagt i enlighet med bestämmelserna enligt systemet för harmoniserad punktskatt — Begreppet gränsformaliteter — Artikel 110 FEUF — Kortare betalningsfrist i vissa fall för köp inom gemenskapen än för varor som förvärvats på den nationella marknaden)	4
2015/C 118/07	Mål C-369/13: Domstolens dom (femte avdelningen) av den 12 februari 2015 (begäran om förhandsavgörande från Rechtbank Oost-Brabant, zittingsplaats 's-Hertogenbosch – Nederländerna) – brottmål mot N.F. Gielen, M.M.J. Geerings, F.A.C. Pruijboom, A.A. Pruijboom (Begäran om förhandsavgörande — Narkotikaprekursorer — Övervakning av handeln mellan medlemsstaterna — Förordning (EG) nr 273/2004 — Övervakning av handeln mellan Europeiska unionen och tredjeländer — Förordning (EG) nr 111/2005 — Begreppet förtecknat ämne — Ämnet alfa-fenylacetonitril (APAAN) — Förtecknade ämnet 1-fenyl-2-propanon (BMK)).	5
2015/C 118/08	Mål C-396/13: Domstolens dom (första avdelningen) av den 12 februari 2015 (begäran om förhandsavgörande från Satakunta tingsrätt – Finland) – Sähköalojen ammattiliitto ry mot Elektrobudowa Spółka Akcyjna (Begäran om förhandsavgörande — Artiklarna 56 FEUF och 57 FEUF — Direktiv 96/71/EG — Artiklarna 3, 5 och 6 — Arbetstagare i ett bolag med säte i en medlemsstat A, som utstationerats i en medlemsstat B — Minimilön enligt kollektivavtal i medlemsstat B — Talerätt för en facklig organisation med säte i medlemsstat B — Lagstiftning i medlemsstat A som förbjuder att fordringar avseende lön överläts till tredje man)	6
2015/C 118/09	Mål C-531/13: Domstolens dom (andra avdelningen) av den 11 februari 2015 (begäran om förhandsavgörande från Verwaltungsgerichtshof – Österrike) – Marktgemeinde Straßwalchen m.fl. mot Bundesminister für Wirtschaft, Familie und Jugend (Miljö — Direktiv 85/337/EEG — Miljökonsekvensbedömning av vissa offentliga och privata projekt — Huruvida projekt ska bli föremål för en bedömning — Provbörning — Punkt 14 i bilaga I — Begreppet utvinning av olja och naturgas i kommersiella syften — Skyldighet att göra en bedömning vid utvinning av en viss mängd gas — Punkt 2 d i bilaga II — Begreppet djupbörning — Punkt 1 i bilaga III — Begreppet kumulation med andra projekt)	7
2015/C 118/10	Mål C-539/13: Domstolens dom (tredje avdelningen) av den 12 februari 2015 (begäran om förhandsavgörande från Court of Appeal – Förenade kungariket) – Merck Canada Inc., Merck Sharp & Dohme Ltd mot Sigma Pharmaceuticals plc (Begäran om förhandsavgörande — 2003 års akt om anslutning till Europeiska unionen — Bilaga IV — Kapitel 2 — Specifik mekanism — Import av patenterat läkemedel — Skyldighet att lämna en föregående underrättelse)	8

2015/C 118/11	Mål C-567/13: Domstolens dom (tredje avdelningen) av den 12 februari 2015 (begäran om förhandsavgörande från Fővárosi Törvényszék – Ungern) – Nóra Baczó, János István Vizsnyiczai mot Raiffeisen Bank Zrt (Begäran om förhandsavgörande — Konsumentskydd — Direktiv 93/13/EEG — Artikel 7 — Avtal om fastighetskredit — Skiljedomsklausul — Oskälig — Konsumentens talan — Nationell processrättslig bestämmelse — Den domstol vid vilken talan om ogiltigförklaring av ett standardavtal har väckts saknar behörighet att pröva ett yrkande om fastställelse av att avtalsvillkor i samma avtal är oskäligen)	9
2015/C 118/12	Mål C-662/13: Domstolens dom (nionde avdelningen) av den 12 februari 2015 (begäran om förhandsavgörande från Supremo Tribunal Administrativo – Portugal) – Surgicare – Unidades de Saúde SA mot Fazenda Pública (Begäran om förhandsavgörande — Mervärdesskatt — Direktiv 2006/112/EG — Avdrag för ingående mervärdesskatt — Åtgärder som utgör förfarandemissbruk — Nationell skattelagstiftning — Särskilt nationellt förfarande vid misstanke om förfarandemissbruk inom skatteområdet — Principerna om effektivitet och likvärdighet)	9
2015/C 118/13	Mål C-37/14: Domstolens dom (åttonde avdelningen) av den 12 februari 2015 – Europeiska kommissionen mot Republiken Frankrike (Fördragsbrott — Statligt stöd — ”Åtgärdsprogram” — Sektorn för frukt och grönsaker — Olagligt stöd som är oförenligt med den inre marknaden — Återkrav — Underlåtenhet att genomföra)	10
2015/C 118/14	Mål C-48/14: Domstolens dom (andra avdelningen) av den 12 februari 2015 – Europaparlamentet mot Europeiska unionens råd (Talan om ogiltigförklaring — Direktiv 2013/51/Euratom — Val av rättslig grund — Euratomfördraget — Artiklarna 31 EA och 32 EA — EUF-fördraget — Artikel 192.1 FEUF — Skyddet av människors hälsa — Radioaktiva ämnen i dricksvatten — Rättssäkerhet — Lojalt samarbete mellan institutionerna)	11
2015/C 118/15	Mål C-411/14 P: Överklagande ingett den 29 augusti 2014 av Romano Piscioti av den dom som tribunalen (andra avdelningen) meddelade den 2 juli 2014 i mål T-411/14, Piscioti mot kommissionen	11
2015/C 118/16	Mål C-537/14 P: Överklagande ingett den 25 november 2014 av Debonair Trading Internacional Ld ^a av den dom som tribunalen (tredje avdelningen) meddelade den 23 september i mål T-341/13, Groupe Léa Nature SA mot Byrån för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken, mönster och modeller)	12
2015/C 118/17	Mål C-610/14: Begäran om förhandsavgörande framställd av Okresný súd Prešov (Slovenien) den 29 december 2014 – Helena Kolcunová mot Provident Financial s.r.o..	13
2015/C 118/18	Mål C-2/15 SA: Ansökan om tillstånd att verkställa ett beslut om kvarstad ingiven den 9 februari 2015 – ANKO AE mot Europeiska kommissionen	14
2015/C 118/19	Mål C-3/15: Begäran om förhandsavgörande framställd av Amtsgericht Hannover (Tyskland) den 8 januari 2015 – Alexandra Stück mot International Air Lines AG..	14
2015/C 118/20	Mål C-6/15: Begäran om förhandsavgörande framställd av Raad van State (Belgien) den 12 januari 2015 – TNS Dimarso NV mot Vlaams Gewest.	15
2015/C 118/21	Mål C-15/15: Begäran om förhandsavgörande framställd av Rechtbank van Koophandel te Gent (Belgien) den 16 januari 2015 – New Valmar BVBA mot Global Pharmacies Partner Health srl	15
2015/C 118/22	Mål C-18/15: Begäran om förhandsavgörande framställd av Supremo Tribunal Administrativo (Portugal) den 19 januari 2015 – Brisal – Auto Estradas do Litoral SA, KBC Finance Ireland mot Fazenda Pública	16

2015/C 118/23	Mål C-45/15 P: Överklagande ingett den 4 februari 2014 av Safa Nicu Sepahan Co. av den dom som tribunalen (första avdelningen) meddelade den 25 november 2014 i mål T-384/11, Safa Nicu Sepahan Co./Europeiska unionens råd	16
2015/C 118/24	Mål C-47/15: Begäran om förhandsavgörande framställd av Cour de cassation (Frankrike) den 6 februari 2015 – Sélina Affum (gift Amissah) mot Préfet du Pas de Calais, Procureur général de la Cour d'appel de Douai.	18
2015/C 118/25	Mål C-53/15 P: Överklagande ingett den 6 februari 2015 av Moreda-Riviere Trefilerías, S.A. av det beslut som tribunalen (sjätte avdelningen) meddelade den 25 november 2014 i de förenade målen T-426/10 och T-575/10 samt i mål T-440/12, Moreda-Riviere Trefilerías mot kommissionen	19
2015/C 118/26	Mål C-54/15 P: Överklagande ingett den 6 februari 2015 av Trefilerías Quijano, S.A. av den dom som tribunalen (sjätte avdelningen) meddelade den 25 november 2014 i de förenade målen T-427/10 och T-576/10 samt i mål T-439/12, Trefilerías Quijano mot kommissionen	20
2015/C 118/27	Mål C-55/15 P: Överklagande ingett den 6 februari 2015 av Trenzas y Cables de Acero PSC, S.L. av den dom som tribunalen (sjätte avdelningen) meddelade den 25 november 2014 i förenade målen T-428/10 och T-577/10 samt i mål T-441/12 Trenzas y Cables de Acero mot kommissionen	20
2015/C 118/28	Mål C-56/15 P: Överklagande ingett den 6 februari 2015 av Global Steel Wire, S.A. av den dom som tribunalen (sjätte avdelningen) meddelade den 25 november 2014 i förenade målen T-429/10 och T-578/10 samt i mål T-438/12, Global Steel Wire mot kommissionen.	21

Tribunalen

2015/C 118/29	Mål T-257/11: Tribunalens dom av den 26 februari 2015 – Pangyrus mot harmoniseringsbyrån – RSVP Design (COLOURBLIND) (Gemenskapsvarumärke — Ogiltighetsförfarande — Gemenskapsordmärket COLOURBLIND — Ordkännetecknet COLOURBLIND — Absoluta registreringshinder — Ond tro föreligger inte — Artikel 52.1 b i förordning (EG) nr 207/2009 — Verkligt bruk i näringslivet av ett kännetecken vars betydelse inte endast är lokal föreligger inte — Relativa registreringshinder — Artikel 8.4 och artikel 53.1 c i förordning nr 207/2009)	23
2015/C 118/30	Mål T-652/11: Tribunalens dom av den 26 februari 2015 – Sabbagh mot rådet (Gemensam utrikes- och säkerhetspolitik — Restriktiva åtgärder mot Syrien — Frysning av tillgångar — Uppenbar felbedömning — Utomobligatoriskt skadeståndsansvar).	23
2015/C 118/31	Mål T-135/12: Tribunalens dom av den 26 februari 2015 – Frankrike mot kommissionen (Statligt stöd — Pensioner — Stöd till reformen av finansieringen av pensionerna för statsanställda vid France Télécom — Nedsättning av den ersättning som France Télécom skulle betala till staten — Beslut i vilket det fastställs att stödet på vissa villkor är förenligt med den inre marknaden — Fördel)	24
2015/C 118/32	Mål T-385/12: Tribunalens dom av den 26 februari 2015 – Orange mot kommissionen (Statligt stöd — Pensioner — Stöd avseende reformen av finansieringen av pensionerna för statsanställda vid France Télécom — Minskning av det belopp som ska betalas till staten av France Télécom — Beslut genom vilket ett stöd förklaras vara förenligt med den inre marknaden på vissa villkor — Fördel — Selektiv karaktär — Skadlig inverkan på konkurrensen — Rätten till försvar).	25
2015/C 118/33	Mål T-257/13: Tribunalens dom av den 25 februari 2015 – Polen mot kommissionen (EUGFJ — Garantisektionen — FEAGA och Feader — Utgifter som har undantagits från finansiering — Landsbygdsutveckling — Utgifter som uppkommit i Polen — Artikel 7 i förordning (EG) nr 1258/1999 — Artikel 31 i förordning (EG) nr 1290/2005 — Kontrollernas effektivitet — Motiveringskyldighet — Subsidiaritetsprincipen).	26

2015/C 118/34	Mål T-365/13: Tribunalens dom av den 26 februari 2015 – Litauen mot kommissionen (EUGFJ — Garantisektionen — EGFJ och Ejflu — Utgifter som undantas från gemenskapsfinansiering — Åtgärder för landsbygdsutveckling — "Naturbetingade nackdelar" och miljövänligt jordbruk — Kontrollers lämplighet — Schablonmässig finansiell korrigerings — Proportionalitet)	26
2015/C 118/35	Mål T-388/13: Tribunalens dom av den 26 februari 2015 – Costa Crociere mot harmoniseringsbyrån – Guerlain (SAMSARA) (Gemenskapsvarumärke — Invändningsförfarande — Ansökan om registrering som gemenskapsvarumärke av ordmärket SAMSARA — Äldre gemenskapsordmärket SAMSARA — Relativt registreringshinder — Risk för förväxling — Artikel 8.1 i förordning (EG) nr 207/2009).	27
2015/C 118/36	Mål T-713/13: Tribunalens dom av den 26 februari 2015 – 9Flats mot harmoniseringsbyrån – Tibesoca (9flats.com) (Gemenskapsvarumärke — Invändningsförfarande — Ansökan om registrering som gemenskapsvarumärke av ordmärket 9flats.com — Det äldre nationella figurmärket 50flats — Relativt registreringshinder — Risk för förväxling — Artikel 8.1 b i förordning (EG) nr 207/2009).	28
2015/C 118/37	Mål T-261/14 P: Tribunalens dom av den 25 februari 2015 – Walton mot kommissionen (Överklagande — Personalmål — Tillfälligt anställda — Uppenbart att talan i första instans skulle avvisas — Den tillfälligt anställda personen hade sagt upp sig från sin tjänst — Fordringsbelopp som kommissionen innehållit i förhållande till klaganden efter det att denne sagt upp sig från sin tjänst — Rättskraft — Beslut som vunnit laga kraft till följd av att talan inte väckts)	28
2015/C 118/38	Mål T-814/14: Talan väckt den 17 december 2014 – Banco Espírito Santo mot kommissionen	29
2015/C 118/39	Mål T-8/15: Talan väckt den 8 januari 2015 – Auyantepui Corp. mot harmoniseringsbyrån – Magda Rose (Mr Jones)	31
2015/C 118/40	Mål T-26/15 P: Överklagande ingett den 20 januari 2015 av Europeiska kommissionen av den dom som personaldomstolen (andra avdelningen) meddelade den 13 november 2014 i mål F-2/12 Hristov mot kommissionen och EMA	32
2015/C 118/41	Mål T-27/15 P: Överklagande ingett den 20 januari 2015 av Europeiska läkemedelsmyndigheten (EMA) av den dom som personaldomstolen meddelade den 13 november 2014 i mål F-2/12 Hristov mot kommissionen och EMA	32
2015/C 118/42	Mål T-51/15: Talan väckt den 3 februari 2015 – PAN Europe mot kommissionen	33
2015/C 118/43	Mål T-56/15: Talan väckt den 2 februari 2015 – Raimund Schmitt Verpachtungsgesellschaft mot harmoniseringsbyrån (Brauwelt)	34
2015/C 118/44	Mål T-57/15: Talan väckt den 4 februari 2015 – Trajektna luka Split mot kommissionen	35
2015/C 118/45	Mål T-58/15: Talan väckt den 4 februari 2015 – Ludwig Bertram mot harmoniseringsbyrån – Seni Vita (Sanivita).	36
2015/C 118/46	Mål T-67/15: Talan väckt den 12 februari 2015 – Polo Club mot harmoniseringsbyrån – Lifestyle Equites (POLO CLUB SAINT-TROPEZ HARAS DE GASSIN)	36
2015/C 118/47	Mål T-70/15: Talan väckt den 12 februari 2015 – Trajektna luka Split mot kommissionen	37
2015/C 118/48	Mål T-71/15: Talan väckt den 12 februari 2015 – Jaguar Land Rover mot harmoniseringsbyrån – Nissan Jidosha (Land Glider).	38
2015/C 118/49	Mål T-73/15: Talan väckt den 17 februari 2015 – Aston Martin Lagonda mot harmoniseringsbyrån (Återgivning av en kylargrill som anbringats på ett motorfordons front)	39

2015/C 118/50	Mål T-75/15: Talan väckt den 17 februari 2015 – ROD Leichtmetallräder mot harmoniseringsbyrån – Rodi TR (ROD)	39
2015/C 118/51	Mål T-77/15: Talan väckt den 12 februari 2015 – Tronios Group International mot harmoniseringsbyrån – British Sky Broadcasting Group (SkyTec)	40
2015/C 118/52	Mål T-79/15: Talan väckt den 18 februari 2015 – Olympus Medical Systems mot harmoniseringsbyrån (3D).	41
2015/C 118/53	Mål T-81/15: Talan väckt den 20 februari 2015 – Facchinello mot harmoniseringsbyrån – Olimpia Splendid (Synthesis)	41
2015/C 118/54	Mål T-84/15: Talan väckt den 18 februari 2015 – Laboratorios Thea mot harmoniseringsbyrån – Sebapharma (Sebacur)	42
2015/C 118/55	Mål T-85/15: Talan väckt den 19 februari 2015 – Alfa Wassermann Hungary mot harmoniseringsbyrån – Pharma Mar (YLOELIS)	43
2015/C 118/56	Mål T-89/15: Talan väckt den 23 februari 2015 – Niagara Bottling mot harmoniseringsbyrån (NIAGARA)	44
2015/C 118/57	Mål T-90/15: Talan väckt den 18 februari 2015 – Schoeller Corporation mot harmoniseringsbyrån – Sscope (SCOPE)	44
	Personaldomstolen	
2015/C 118/58	Mål F-9/15: Talan väckt den 23 januari 2015 – ZZ mot EMA	46

IV

(Upplysningar)

UPPLYSNINGAR FRÅN EUROPEISKA UNIONENS INSTITUTIONER, BYRÅER
OCH ORGAN

EUROPEISKA UNIONENS DOMSTOL

Europeiska unionens domstols senaste offentliggöranden i *Europeiska unionens officiella tidning*
(2015/C 118/01)

Senaste offentliggörandet

EUT C 107, 30.3.2015

Senaste listan över offentliggöranden

EUT C 96, 23.3.2015

EUT C 89, 16.3.2015

EUT C 81, 9.3.2015

EUT C 73, 2.3.2015

EUT C 65, 23.2.2015

EUT C 56, 16.2.2015

Dessa texter är tillgängliga på
EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

V

(Yttranden)

DOMSTOLSFÖRFARANDEN

DOMSTOLEN

Domstolens dom (första avdelningen) av den 12 februari 2015 (begäran om förhandsavgörande från Arbeidshof te Antwerpen – Belgien) – Theodora Hendrika Bouman mot Rijksdienst voor Pensioenen

(Mål C-114/13) ⁽¹⁾

(Begäran om förhandsavgörande — Social trygghet — Förordning (EEG) nr 1408/71 — Ålders- och efterlevandepension — Artikel 46a.3 c — Beviljande av förmåner — Nationella förbud mot sammanträffande av förmåner — Undantag — Begreppet ”frivillig försäkring eller frivillig fortsättningsförsäkring” — Nationell pension enligt ett obligatoriskt pensionssystem — Möjlighet att begära dispens från anslutning under en viss period — Räckvidden av ett intyg utfärdat av behörig myndighet i en annan medlemsstat — Förordning (EG) nr 574/72 — Artikel 47)

(2015/C 118/02)

Rättegångsspråk: nederländska

Hänskjutande domstol

Arbeidshof te Antwerpen

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: Theodora Hendrika Bouman

Motpart: Rijksdienst voor Pensioenen

Domslut

Artikel 46a.3 c i rådets förordning (EEG) nr 1408/71 av den 14 juni 1971 om tillämpning av systemen för social trygghet när anställda, egenföretagare eller deras familjemedlemmar flyttar inom gemenskapen, i ändrad och uppdaterad lydelse enligt rådets förordning (EG) nr 118/97 av den 2 december 1996, i dess lydelse enligt Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1992/2006 av den 18 december 2006, ska tolkas så, att den omfattar den del av förmånen som följer av en försäkringsperiod under vilken den berörda hade rätt att få dispens från anslutning till den obligatoriska försäkringen, för det fall en sådan anslutning, under perioden i fråga, påverkar storleken på den sociala trygghetsförmånen.

⁽¹⁾ EUT C 147, 25.5.2013.

Domstolens dom (femte avdelningen) av den 12 februari 2015 (begäran om förhandsavgörande från First-tier Tribunal (Tax Chamber) – Förenade kungariket) – Raytek GmbH, Fluke Europe BV mot Commissioners for Her Majesty's Revenue and Customs

(Mål C-134/13) ⁽¹⁾

(Begäran om förhandsavgörande — Gemensamma tulltaxan — Tullklassificering — Kombinerade nomenklaturen — Termiska kameror för infraröd strålning)

(2015/C 118/03)

Rättegångsspråk: engelska

Hänskjutande domstol

First-tier Tribunal (Tax Chamber)

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: Raytek GmbH, Fluke Europe BV

Motpart: Commissioners for Her Majesty's Revenue and Customs

Domslut

Vid prövningen av frågan har det inte framkommit några omständigheter som påverkar giltigheten av kommissionens förordning (EU) nr 314/2011 av den 30 mars 2011 om klassificering av vissa varor i Kombinerade nomenklaturen.

⁽¹⁾ EUT C 141, 18.5.2013.

Domstolens dom (sjunde avdelningen) av den 12 februari 2015 – Europeiska kommissionen mot IPK International – World Tourism Marketing Consultants GmbH

(Mål C-336/13 P) ⁽¹⁾

(Överklagande — Beslut av kommissionen om återbetalning av ett finansiellt stöd — Åtgärder för att följa en dom från Europeiska unionens tribunal — Skillnaden mellan dröjsmålsränta och kompensationsränta — Beräkning av räntan)

(2015/C 118/04)

Rättegångsspråk: tyska

Parter

Klagande: Europeiska kommissionen (ombud: F. Dintilhac, G. Wilms och G. Zavvos)

Övrig part i målet: IPK International – World Tourism Marketing Consultants GmbH (ombud: C. Pitschas, Rechtsanwalt)

Domslut

- 1) Europeiska unionens tribunals dom IPK International/kommissionen (T-671/11, EU:T:2013:163) upphävs i den mån som det förordnas att den dröjsmålsränta som Europeiska kommissionen ska betala IPK International – World Tourism Marketing Consultants GmbH ska fastställas på grundval av huvudbeloppet med tillägg för redan upplupen ränta.
- 2) Överklagandet ogillas i övrigt.
- 3) Den dröjsmålsränta som Europeiska kommissionen ska betala IPK International – World Tourism Marketing Consultants GmbH ska enbart beräknas på grundval av huvudbeloppet.

- 4) Europeiska kommissionen och IPK International – World Tourism Marketing Consultants GmbH ska bära sina egna rättegångskostnader för förfarandet vid domstolen.

⁽¹⁾ EUT C 260, 7.9.2013.

Domstolens dom (andra avdelningen) av den 11 februari 2015 (begäran om förhandsavgörande från Cour d'appel de Bruxelles – Belgien) – bpost SA mot Institut belge des services postaux et des télécommunications (IBPT)

(Mål C-340/13) ⁽¹⁾

(Begäran om förhandsavgörande — Posttjänster — Direktiv 97/67/EG — Artikel 12 — Tillhandahållare av samhällsomfattande tjänster — Volymrabatter — Tillämpning på förmedlare av postförsändelser från flera avsändare — Krav på icke-diskriminering)

(2015/C 118/05)

Rättegångsspråk: franska

Hänskjutande domstol

Cour d'appel de Bruxelles

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: bpost SA

Motpart: Institut belge des services postaux et des télécommunications (IBPT)

Domslut

Principen om att postavgifter ska vara icke-diskriminerande, vilken slås fast i artikel 12 i Europaparlamentets och rådets direktiv 97/67/EG av den 15 december 1997 om gemensamma regler för utvecklingen av gemenskapens inre marknad för posttjänster och för förbättring av kvaliteten på tjänsterna i dess lydelse enligt Europaparlamentets och rådets direktiv 2008/6/EG av den 20 februari 2008, ska tolkas på så sätt att den inte utgör hinder för ett system med volymrabatter som beräknas per avsändare, som det som är aktuellt i det nationella målet.

⁽¹⁾ EUT C 233, 10.8.2013.

Domstolens dom (tionde avdelningen) av den 12 februari 2015 (begäran om förhandsavgörande från Naczelny Sąd Administracyjny – Polen) – Minister Finansów mot Oil Trading Poland sp. z o.o.

(Mål C-349/13) ⁽¹⁾

(Begäran om förhandsavgörande — Punktskatter — Direktiven 92/12/EEG och 2008/118/EG — Tillämpningsområde — Mineraloljor och energiprodukter — Smörjoljor som används för andra ändamål än som motorbränslen eller som bränslen för uppvärmning — Omfattas inte — Punktskatt på konsumtion av energiprodukter, som en medlemsstat ålagt i enlighet med bestämmelserna enligt systemet för harmoniserad punktskatt — Begreppet gränsformaliteter — Artikel 110 FEUF — Kortare betalningsfrist i vissa fall för köp inom gemenskapen än för varor som förvärvats på den nationella marknaden)

(2015/C 118/06)

Rättegångsspråk: polska

Hänskjutande domstol

Naczelny Sąd Administracyjny

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: Minister Finansów

Motpart: Oil Trading Poland sp. z o.o.

Domslut

Artikel 3.3 i rådets direktiv 92/12/EEG av den 25 februari 1992 om allmänna regler för punktskattepliktiga varor och om innehav, flyttning och övervakning av sådana varor och artikel 1.3 i rådets direktiv 2008/118/EG av den 16 december 2008 om allmänna regler för punktskatt och om upphävande av direktiv 92/12, ska tolkas så, att de inte utgör hinder mot att varor som inte omfattas av tillämpningsområdet för dessa direktiv, såsom smörjoljor som används för andra ändamål än som motorbränslen eller som bränslen för uppvärmning, påförs en skatt som regleras i bestämmelser som är identiska med bestämmelserna om det system med harmoniserad punktskatt som avses i dessa direktiv, i den mån som påförandet inte leder till gränsformaliteter i handeln mellan medlemsstaterna.

⁽¹⁾ EUT C 274, 21.9.2013.

**Domstolens dom (femte avdelningen) av den 12 februari 2015 (begäran om förhandsavgörande från
Rechtbank Oost-Brabant, zittingsplaats 's-Hertogenbosch – Nederländerna) – brottmål mot N.F.
Gielen, M.M.J. Geerings, F.A.C. Pruijboom, A.A. Pruijboom**

(Mål C-369/13) ⁽¹⁾

**(Begäran om förhandsavgörande — Narkotikaprekursorer — Övervakning av handeln mellan
medlemsstaterna — Förordning (EG) nr 273/2004 — Övervakning av handeln mellan Europeiska
unionen och tredjeländer — Förordning (EG) nr 111/2005 — Begreppet förtecknat ämne — Ämnet alfa-
fenylacetoacetonitril (APAAN) — Förtecknade ämnet 1-fenyl-2-propanon (BMK))**

(2015/C 118/07)

Rättegångsspråk: nederländska

Hänskjutande domstol

Rechtbank Oost-Brabant, zittingsplaats 's-Hertogenbosch

Part i brottmålet vid den nationella domstolen

N.F. Gielen, M.M.J. Geerings, F.A.C. Pruijboom, A.A. Pruijboom

Domslut

Artikel 2 a i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 273/2004 av den 11 februari 2004 om narkotikaprekursorer och artikel 2 a i rådets förordning (EG) nr 111/2005 av den 22 december 2004 om regler för övervakning av handeln med narkotikaprekursorer mellan gemenskapen och tredjeländer ska tolkas så, att beteckningen förtecknat ämne i den mening som avses i de bestämmelserna inte är tillämplig på ett sådant ämne som alfa-fenylacetoacetonitril, som inte är angivet i bilaga I till förordning nr 273/2004 eller i bilagan till förordning nr 111/2005, även om detta kan bearbetas till ett ämne som är angivet i dessa bilagor genom metoder som är lättillämpliga eller ekonomiskt fördelaktiga i den mening som avses i de förordningarna.

⁽¹⁾ EUT C 260, 7.9.2013.

Domstolens dom (första avdelningen) av den 12 februari 2015 (begäran om förhandsavgörande från Satakunta tingsrätt – Finland) – Sähköalojen ammattiliitto ry mot Elektrobudowa Spółka Akcyjna

(Mål C-396/13) ⁽¹⁾

(Begäran om förhandsavgörande — Artiklarna 56 FEUF och 57 FEUF — Direktiv 96/71/EG — Artiklarna 3, 5 och 6 — Arbetstagare i ett bolag med säte i en medlemsstat A, som utstationerats i en medlemsstat B — Minimilön enligt kollektivavtal i medlemsstat B — Talerätt för en facklig organisation med säte i medlemsstat B — Lagstiftning i medlemsstat A som förbjuder att fordringar avseende lön överläts till tredje man)

(2015/C 118/08)

Rättegångsspråk: finska

Hänskjutande domstol

Satakunta tingsrätt

Parter i målet vid den nationella domstolen

Kärande: Sähköalojen ammattiliitto ry

Svarande: Elektrobudowa Spółka Akcyjna

Domslut

- 1) Under sådana omständigheter som de i det nationella målet utgör Europaparlamentets och rådets direktiv 96/71/EG av den 16 december 1996 om utstationering av arbetstagare i samband med tillhandahållande av tjänster, jämfört med artikel 47 i Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna, hinder för att en lagstiftning i den medlemsstat där ett företag som har utstationerat arbetstagare i en annan medlemsstat har sitt säte – enligt vilken lagstiftning fordringar till följd av anställningsförhållanden inte får överlätas – kan hindra att en fackförening såsom Sähköalojen ammattiliitto ry väcker talan vid domstol i den andra medlemsstaten där arbetet utförs för att inkräva de utstationerade arbetstagarnas lönefordringar, som avser minimilön i den mening som avses i direktiv 96/71 och som arbetstagarna överlätit till fackföreningen, när denna överlåtelse är förenlig med den senare medlemsstatens nationella rätt.
- 2) Artikel 3.1 och 3.7 i direktiv 96/71, jämförd med artiklarna 56 FEUF och 57 FEUF, ska tolkas på följande sätt:
 - Den hindrar inte att en minimitimlön och/eller minimiackordslön beräknas utifrån en klassificering av arbetstagarna i lönegrupper, såsom föreskrivs i relevanta kollektivavtal i värdmedlemsstaten, förutsatt att beräkningen och klassificeringen görs enligt bindande och transparenta bestämmelser, vilket det ankommer på den nationella domstolen att pröva.
 - Ett sådant dagtraktamente som det i det nationella målet ska anses utgöra en del av minimilönen, på samma villkor som de som gäller för inkluderandet av traktamentet i den minimilön som betalas till lokala arbetstagare vid utstationering inom den berörda medlemsstaten.
 - En reseersättning som betalas ut till arbetstagarna på villkor att den dagliga restiden till och från arbetet överskrider en timme, ska anses utgöra en del av minimilönen för de utstationerade arbetstagarna, förutsatt att detta villkor är uppfyllt, vilket det ankommer på den nationella domstolen att pröva.
 - Betalt boende för de berörda arbetstagarna ska inte anses utgöra en del av deras minimilön.

- Ersättning i form av matkuponger ska inte anses utgöra en del av arbetstagarnas minimilön.
- Den lön som de utstationerade arbetstagarna har rätt till under perioden med minsta antal betalda semesterdagar per år motsvarar den minimilön som arbetstagarna har rätt till under referensperioden.

(¹) EUT C 260, 7.9.2013.

**Domstolens dom (andra avdelningen) av den 11 februari 2015 (begäran om förhandsavgörande från
Verwaltungsgerichtshof – Österrike) – Marktgemeinde Straßwalchen m.fl. mot Bundesminister für
Wirtschaft, Familie und Jugend**

(Mål C-531/13) (¹)

*(Miljö — Direktiv 85/337/EEG — Miljökonsekvensbedömning av vissa offentliga och privata projekt —
Huruvida projekt ska bli föremål för en bedömning — Provbörning — Punkt 14 i bilaga I — Begreppet
utvinning av olja och naturgas i kommersiella syften — Skyldighet att göra en bedömning vid utvinning
av en viss mängd gas — Punkt 2 d i bilaga II — Begreppet djupbörning — Punkt 1 i bilaga III —
Begreppet kumulation med andra projekt)*

(2015/C 118/09)

Rättegångsspråk: tyska

Hänskjutande domstol

Verwaltungsgerichtshof

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: Marktgemeinde Straßwalchen, Heinrich Kornhuber, Helga Kornhuber, Karoline Pöckl, Heinze Kornhuber, Marianne Kornhuber, Wolfgang Kornhuber, Andrea Kornhuber, Alois Herzog, Elfriede Herzog, Katrin Herzog, Stefan Asen, Helmut Zopf, Ingrid Zopf, Silvia Zopf, Daniel Zopf, Maria Zopf, Anton Zopf sen., Paula Loibichler, Theresa Baumann, Josep Schindlauer, Christine Schindlauer, Barbara Schindlauer, Bernhard Schindlauer, Alois Mayrhofer, Daniel Mayrhofer, Georg Rindberger, Maria Rindlberger, Georg Rindlberger sen., Max Herzog, Romana Herzog, Michael Herzog, Markus Herzog, Marianne Herzog, Max Herzog sen., Helmut Lettner, Maria Lettner, Anita Lettner, Alois Lettner sen., Christian Lettner, Sandra Lettner, Anton Nagelseder, Amalie Nagelseder, Josef Nagelseder, Gabriele Schachinger, Thomas Schachinger, Andreas Schinagl, Michaela Schinagl, Lukas Schinagl, Michael Schinagl, Maria Schinagl, Josef Schinagl, Johann Mayr, Christine Mayr, Martin Mayr, Christian Mayr, Johann Mayr sen., Gerhard Herzog, Anton Mayrhofer, Siegfried Zieher

Motpart: Bundesminister für Wirtschaft, Familie und Jugend

Ytterligare deltagare i rättegången: Rohöl-Aufsuchungs AG

Domslut

- 1) Punkt 14 i bilaga I till rådets direktiv 85/337/EEG av den 27 juni 1985 om bedömning av inverkan på miljön av vissa offentliga och privata projekt, i dess lydelse enligt Europaparlamentets och rådets direktiv 2009/31/EG av den 23 april 2009 ska tolkas på så sätt att en sådan provbörning som i det nationella målet, i samband med vilken provutvinning av naturgas och olja planeras för att avgöra huruvida en fyndighet är ekonomiskt brytningsvärd, inte omfattas av den bestämmelsens tillämpningsområde.

- 2) Artikel 4.2 i direktiv 85/337, i dess lydelse enligt direktiv 2009/31, jämförd med bilaga II.2 d till samma direktiv ska tolkas så, att den kan medföra en skyldighet att göra en miljökonsekvensbedömning av en djupborrning, såsom den provborrning som är i fråga i det nationella målet. De behöriga nationella myndigheterna ska därför göra en särskild bedömning av huruvida en miljökonsekvensbedömning ska göras med beaktande av de kriterier som anges i bilaga III till direktiv 85/337, i dess lydelse enligt direktiv 2009/31. Därvid ska det bland annat prövas huruvida provborrningarna skulle kunna ha en större miljöpåverkan, genom inverkan av andra projekt, än vad de hade haft om de andra projekten inte hade förelegat. Den bedömningen kan inte vara beroende av kommunala gränser.

⁽¹⁾ EUT C 15, 18.1.2014.

Domstolens dom (tredje avdelningen) av den 12 februari 2015 (begäran om förhandsavgörande från Court of Appeal – Förenade kungariket) – Merck Canada Inc., Merck Sharp & Dohme Ltd mot Sigma Pharmaceuticals plc

(Mål C-539/13) ⁽¹⁾

(Begäran om förhandsavgörande — 2003 års akt om anslutning till Europeiska unionen — Bilaga IV — Kapitel 2 — Specifik mekanism — Import av patenterat läkemedel — Skyldighet att lämna en föregående underrättelse)

(2015/C 118/10)

Rättegångsspråk: engelska

Hänskjutande domstol

Court of Appeal

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: Merck Canada Inc., Merck Sharp & Dohme Ltd

Motpart: Sigma Pharmaceuticals plc

Domslut

- 1) Andra stycket i bestämmelserna om den specifika mekanism som föreskrivs i kapitel 2 i bilaga IV till akten om villkoren för Republiken Tjeckiens, Republiken Estlands, Republiken Cyperns, Republiken Lettlands, Republiken Litauens, Republiken Ungerns, Republiken Maltas, Republiken Polens, Republiken Sloveniens och Republiken Slovakiens anslutning till de fördrag som ligger till grund för Europeiska Unionen och om anpassning av fördragen ska tolkas så, att mekanismen inte innebär att innehavaren av ett patent eller ett tilläggsskydd, eller dennes rättsinnehavare, är skyldig att tillkännage sin avsikt att motsätta sig den planerade importen innan vederbörande återoppar sina rättigheter enligt första stycket i bestämmelserna om denna mekanism. Om innehavaren, eller dennes rättsinnehavare, underlåter att tillkännage en sådan avsikt under den väntetid på en månad som föreskrivs i andra stycket i bestämmelserna om den specifika mekanismen kan emellertid den person som avser att importera läkemedlet lagligen ansöka om tillstånd till importen hos behöriga myndigheter och, eventuellt, importera och marknadsföra den aktuella produkten. Den specifika mekanismen utgör då hinder för att innehavaren, eller dennes rättsinnehavare, återoppar sina rättigheter enligt första stycket i bestämmelserna om denna mekanism mot import och marknadsföring av läkemedlet som ägt rum innan denna avsikt tillkännagavs.
- 2) Andra stycket i bestämmelserna om den specifika mekanismen ska tolkas så, att underrättelsen ska riktas till innehavaren av patentet eller tilläggsskyddet, eller till dennes rättsinnehavare, varvid detta begrepp omfattar varje person som lagligen förfogar över de rättigheter som tillkommer innehavaren av patentet eller tilläggsskyddet.
- 3) Andra stycket i bestämmelserna om den specifika mekanismen ska tolkas så, att mekanismen inte innebär att den person som avser att importera eller marknadsföra det aktuella läkemedlet själv måste lämna underrättelsen, förutsatt att den personen klart kan identifieras genom underrättelsen.

⁽¹⁾ EUT C 9, 11.1.2014.

Domstolens dom (tredje avdelningen) av den 12 februari 2015 (begäran om förhandsavgörande från Fővárosi Törvényszék – Ungern) – Nóra Baczó, János István Vizsnyiczai mot Raiffeisen Bank Zrt

(Mål C-567/13) ⁽¹⁾

(Begäran om förhandsavgörande — Konsumentskydd — Direktiv 93/13/EEG — Artikel 7 — Avtal om fastighetskredit — Skiljedomsklausul — Oskäligen konsumentens talan — Nationell processrättslig bestämmelse — Den domstol vid vilken talan om ogiltigförklaring av ett standardavtal har väckts saknar behörighet att pröva ett yrkande om fastställelse av att avtalsvillkor i samma avtal är oskäligen)

(2015/C 118/11)

Rättegångsspråk: ungerska

Hänskjutande domstol

Fővárosi Törvényszék

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: Nóra Baczó, János István Vizsnyiczai

Motpart: Raiffeisen Bank Zrt

Domslut

Artikel 7.1 i rådets direktiv 93/13/EEG av den 5 april 1993 om oskäligen villkor i konsumentavtal ska tolkas på så sätt att den inte utgör hinder för en nationell processrättslig bestämmelse enligt vilken en lokal domstol som är behörig att pröva en konsumentens talan om ogiltigförklaring av ett standardavtal inte är behörig att pröva samma konsumentens talan om fastställelse av att avtalsvillkor i nämnda avtal är oskäligen, med undantag för det fall att det framkommer att den omständigheten att den lokala domstolen förklaras obehörig medför processrättsliga nackdelar som gör det orimligt svårt för konsumenten att utöva rättigheter som följer av Europeiska unionens rättsordning. Det ankommer på den nationella domstolen att göra den nödvändiga prövningen härav.

⁽¹⁾ EUT C 71, 8.3.2014.

Domstolens dom (nionde avdelningen) av den 12 februari 2015 (begäran om förhandsavgörande från Supremo Tribunal Administrativo – Portugal) – Surgicare – Unidades de Saúde SA mot Fazenda Pública

(Mål C-662/13) ⁽¹⁾

(Begäran om förhandsavgörande — Mervärdesskatt — Direktiv 2006/112/EG — Avdrag för ingående mervärdesskatt — Åtgärder som utgör förfarandemissbruk — Nationell skattelagstiftning — Särskilt nationellt förfarande vid misstanke om förfarandemissbruk inom skatteområdet — Principerna om effektivitet och likvärdighet)

(2015/C 118/12)

Rättegångsspråk: portugisiska

Hänskjutande domstol

Supremo Tribunal Administrativo

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: Surgicare – Unidades de Saúde SA

Motpart: Fazenda Pública

Domslut

Direktiv 2006/112/EG av den 28 november 2006 om ett gemensamt system för mervärdesskatt ska tolkas så, att det inte utgör hinder för en skyldighet att först genomföra ett nationellt administrativt förfarande, såsom det som föreskrivs i artikel 63 i skatteprocesslagen (Código de Procedimento e de Processo Tributário), i de fall där skattemyndigheten misstänker att det föreligger förfarandemissbruk.

⁽¹⁾ EUT C 78, 15.3.2014.

Domstolens dom (åttonde avdelningen) av den 12 februari 2015 – Europeiska kommissionen mot Republiken Frankrike

(Mål C-37/14) ⁽¹⁾

(Fördragsbrott — Statligt stöd — ”Åtgärdsprogram” — Sektorn för frukt och grönsaker — Olagligt stöd som är oförenligt med den inre marknaden — Återkrav — Underlåtenhet att genomföra)

(2015/C 118/13)

Rättegångsspråk: franska

Parter

Sökande: Europeiska kommissionen (ombud: J.-F. Brakeland och B. Stromsky)

Svarande: Republiken Frankrike (ombud: J. Bousin, G. de Bergues och D. Colas)

Domslut

- 1) Republiken Frankrike har underlåtit att uppfylla sina skyldigheter enligt artikel 288 fjärde stycket FEUF och artiklarna 2–4 i kommissionens beslut 2009/402/EG av den 28 januari 2009 om de ”åtgärdsprogram” som Frankrike har genomfört inom frukt- och grönsakssektorn (K 29/05 (ex NN 57/05) genom att inte inom de föreskrivna fristerna vidta alla nödvändiga åtgärder för att från stödmottagarna återkräva det stöd som i artikel 1 i nämnda beslut förklarats vara olagligt och oförenligt med den gemensamma marknaden, och genom att inte, i enlighet med artikel 4 i samma beslut, informera Europeiska kommissionen om de åtgärder som vidtagits.
- 2) Republiken Frankrike ska ersätta rättegångskostnaderna.

⁽¹⁾ EUT C 102, 7.4.2014.

Domstolens dom (andra avdelningen) av den 12 februari 2015 – Europaparlamentet mot Europeiska unionens råd

(Mål C-48/14) ⁽¹⁾

(Talan om ogiltigförklaring — Direktiv 2013/51/Euratom — Val av rättslig grund — Euratomfördraget — Artiklarna 31 EA och 32 EA — EUF-fördraget — Artikel 192.1 FEUF — Skyddet av människors hälsa — Radioaktiva ämnen i dricksvatten — Rättssäkerhet — Lojalt samarbete mellan institutionerna)

(2015/C 118/14)

Rättegångsspråk: franska

Parter

Sökande: Europaparlamentet (ombud: L. Visaggio och J. Rodrigues)

Svarande: Europeiska unionens råd (ombud: O. Segnana och R. Liudvinaviciute-Cordeiro)

Parter som har intervenerat till stöd för svaranden: Republiken Tjeckien (ombud: M. Smolek och E. Ruffer), Republiken Frankrike (ombud: G. de Bergues, D. Colas och N. Rouam), Europeiska kommissionen (ombud: P. Van Nuffel och M. Patakia)

Domslut

- 1) Talan ogillas.
- 2) Europaparlamentet ska ersätta rättegångskostnaderna.
- 3) Republiken Tjeckien, Republiken Frankrike och Europeiska kommissionen ska bära sina rättegångskostnader.

⁽¹⁾ EUT C 102, 7.4.2014.

Överklagande ingett den 29 augusti 2014 av Romano Pesciotti av den dom som tribunalen (andra avdelningen) meddelade den 2 juli 2014 i mål T-411/14, Pesciotti mot kommissionen

(Mål C-411/14 P)

(2015/C 118/15)

Rättegångsspråk: italienska

Parter

Klagande: Romano Pesciotti (ombud: M. Maresca, avvocato)

Övrig part i målet: Europeiska kommissionen

Domstolen (andra avdelningen) ogillade överklagandet genom beslut av den 28 januari 2015 och slog fast att Romano Pesciotti skulle bära sina rättegångskostnader.

Överklagande ingett den 25 november 2014 av Debonair Trading Internacional Ld^a av den dom som tribunalen (tredje avdelningen) meddelade den 23 september i mål T-341/13, Groupe Léa Nature SA mot Byrån för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken, mönster och modeller)

(Mål C-537/14 P)

(2015/C 118/16)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Klagande: Debonair Trading Internacional Ld^a (ombud: D. Selden, advocate, T. Alkin, barrister)

Övrig part i målet: Byrån för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken, mönster och modeller), Groupe Léa Nature SA

Klagandens yrkanden

Klaganden yrkar att domstolen ska

- upphäva tribunalens dom genom vilken överklagandenämndens beslut ogiltigförklaras,
- återförvida målet till tribunalen för avgörande mot bakgrund av att de aktuella varumärkena liknar varandra,
- förplikta svaranden att ersätta rättegångskostnaderna vid båda instanserna.

Grunder och huvudargument

1. Klaganden anför två grunder, nämligen åsidosättande av artiklarna 8.1 b och 8.5 i förordning nr 207/2009 ⁽¹⁾. Klagandena gör i korthet gällande att tribunalen inte tillämpade fast rättspraxis vid sin bedömning av de aktuella varumärkena vilket ledde till den felaktiga slutsatsen att varumärkena är helt olika.
2. Tribunalen skulle för det första, efter att ha konstaterat att det förelåg en fonetisk likhet mellan varumärkena på grund av den gemensamma beståndsdelen "so", ha slagit fast att de gav samma helhetsintryck, åtminstone i detta avseende. Slutsatsen att varumärkena, trots det gemensamma fonetiska elementet, inte liknade varandra bygger på att tribunalen inte tillämpade fast rättspraxis om arten och graden av den likhet som krävs för att tillämpa artiklarna 8.1 b och 8.5 i förordning nr 207/2009.
3. För det andra skulle tribunalen, när den slagit fast att förelåg fonetisk likhet mellan de två varumärkena, även ha slagit fast att det förelåg visuell likhet av i huvudsak samma skäl (och således i än högre grad att det förelåg likhet i den mening som avses i artiklarna 8.1 b och 8.5 i förordning nr 207/2009). Tribunalens slutsats att det saknades visuell likhet trots det gemensamma visuella elementet "so" bygger på att tribunalen inte tillämpade fast rättspraxis vid sin bedömning av det visuella intrycket av beståndsdelen "so" i varumärkena.

⁽¹⁾ Rådets förordning (EG) nr 207/2009 av den 26 februari 2009 om gemenskapsvarumärken (EUT L 78, s. 1).

**Begäran om förhandsavgörande framställd av Okresný súd Prešov (Slovenien) den 29 december 2014
– Helena Kolcunová mot Provident Financial s.r.o.**

(Mål C-610/14)

(2015/C 118/17)

Rättegångsspråk: slovenska

Hänskjutande domstol

Okresný súd Prešov

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: Helena Kolcunová

Motpart: Provident Financial s.r.o.

Tolkningsfrågor

- 1) Ska rådets direktiv 93/13/EEG⁽¹⁾ av den 5 april 1993 om oskäliga villkor i konsumentavtal (nedan kallat direktiv 93/13) tolkas på så sätt att tjänsten avseende garanti för återbetalning av en konsumentkredit genom delbetalningar, vilken består i uppbörd av delbetalningarna kontant från konsumenten, utgör huvudföremålet för konsumentkrediten eller rör det sig om huvudföremålet för ett särskilt avtal?
- 2) Ska rådets direktiv 87/102/EEG⁽²⁾ av den 22 december 1986 om tillnärmning av medlemsstaternas lagar och andra författningar om konsumentkrediter, i dess lydelse enligt Europaparlamentets och rådets direktiv 98/7/EG⁽³⁾ av den 16 februari 1998 tolkas på så sätt att den effektiva räntan även innefattar ersättningen för tjänsten att uppbära delbetalningarna av krediten, eller en del därav, kontant från konsumenten, i de fall där nämnda ersättning kraftigt överstiger nödvändiga kostnader för en sådan kompletterande tjänst, eller ska artikel 14 i nämnda direktiv tolkas på så sätt att det rör sig om ett kringgående av bestämmelserna om den effektiva räntan när ersättningen för den kompletterande tjänsten kraftigt överstiger kostnaderna för densamma och ersättningen inte innefattas i den effektiva räntan?
- 3) Ska direktiv 93/13 tolkas på så sätt att det, för att kraven på insyn ska anses vara uppfyllda, såvitt avser en kompletterande tjänst (när det verkligen är fråga om en kompletterande tjänst och inte om priset eller ersättningen för själva krediten), med avseende på vilken det erlagts ersättning för administrativa kostnader, är tillräckligt att priset för nämnda administrativa tjänst (administrativa kostnader) anges på ett klart och begripligt sätt, även om föremålet för nämnda tjänst inte anges?
- 4) Ska artikel 4.2 i direktiv 93/13 tolkas på så sätt att den omständigheten att de administrativa kostnaderna innefattas i den effektiva räntan innebär att det rör sig om priset eller ersättningen för krediten och utgör detta hinder för en domstolsprövning med avseende på nämnda kostnader mot bakgrund av samma direktiv?
- 5) Om svaret på fråga 3 är att föremålet för den administrativa tjänst med avseende på vilken de administrativa kostnaderna ska erläggas uppfyller kraven på insyn, utgör den administrativa tjänsten, som inbegriper samtliga administrativa uppgifter och åtgärder som kan komma att bli aktuella, i så fall huvudföremålet för konsumentkrediten?
- 6) Ska artikel 4.2 i direktiv 93/13 tolkas på så sätt att priset eller ersättningen för krediten, enligt det direktivet, inte endast innefattar räntor utan även kreditgivarens kostnader (om de anges i avtalet, inom ramen för de allmänna avtalsvillkoren eller i avgiftstabellen) och nämnda kostnader således, när de ingår i priset eller ersättningen för krediten, inte kan bli föremål för en prövning av om de är proportionerliga i förhållande till den tjänst för vilken de ska erläggas?

⁽¹⁾ EGT L 95, s. 29.

⁽²⁾ EGT L 42, 1987, s. 48.

⁽³⁾ EGT L 101, s. 17.

Ansökan om tillstånd att verkställa ett beslut om kvarstad ingiven den 9 februari 2015 – ANKO AE mot Europeiska kommissionen

(Mål C-2/15 SA)

(2015/C 118/18)

Rättegångsspråk: grekiska

Parter

Sökande: ANKO AE Antiprospeion, Emporiou kai Viomichanias (ombud: B. Christianos, avvocato)

Svarande: Europeiska kommissionen

Sökandens yrkanden

Sökanden yrkar att domstolen ska

- meddela ANKO AE Antiprospeion, Emporiou kai Viomichanias tillstånd att verkställa ett beslut om kvarstad i kommissionens tillgångar i Grekland i sådan utsträckning att det säkerställer sökandens fordran på 6 752,74 EUR jämte dröjsmålsränta från och med den 12 augusti 2010 till dagen för fullständig betalning till en årlig räntesats om 1 procent, och
- förplikta Europeiska kommissionen att ersätta rättegångskostnaderna.

Begäran om förhandsavgörande framställd av Amtsgericht Hannover (Tyskland) den 8 januari 2015 – Alexandra Stück mot International Air Lines AG.

(Mål C-3/15)

(2015/C 118/19)

Rättegångsspråk: tyska

Hänskjutande domstol

Amtsgericht Hannover

Parter i målet vid den nationella domstolen

Kärande: Alexandra Stück

Svarande: Swiss International Air Lines AG

Tolkningsfråga

Ska avtalet mellan Schweiziska edsförbundet och Europeiska gemenskapen om luftfart ⁽¹⁾ av den 21 juni 1999 i dess lydelse enligt beslut nr 2/2010 av gemenskapens och Schweiz gemensamma luftfartskommitté av den 26 november 2010 ⁽²⁾ tolkas så, att Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 261/2004 av den 11 februari 2004 om fastställande av gemensamma regler om kompensation och assistans till passagerare vid nekad ombordstigning och inställda eller kraftigt försenade flygningar och om upphävande av förordning (EEG) nr 295/91 ⁽³⁾ i enlighet med dess artikel 3.1 b också gäller för passagerare som flyger med ett schweiziskt lufttrafikföretag från en flygplats i ett tredjeland till en flygplats i Schweiz?

⁽¹⁾ EGT L 114, 2002, s. 73.

⁽²⁾ Beslut nr 2/2010 av gemenskapens och Schweiz gemensamma luftfartskommitté som inrättas i avtalet mellan Europeiska gemenskapen och Schweiziska edsförbundet om luftfart av den 26 november 2010 om ersättning av bilagan till avtalet mellan Europeiska gemenskapen och Schweiziska edsförbundet om luftfart (EUT L 347, s. 54).

⁽³⁾ EGT L 46, s. 1; svensk specialutgåva, område 7, volym 4, s. 7.

Begäran om förhandsavgörande framställd av Raad van State (Belgien) den 12 januari 2015 – TNS Dimarso NV mot Vlaams Gewest

(Mål C-6/15)

(2015/C 118/20)

Rättegångsspråk: nederländska

Hänskjutande domstol

Raad van State van België

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: TNS Dimarso NV

Motpart: Vlaams Gewest

Tolkningsfrågor

- 1) Ska artikel 53.2 i Europaparlamentets och rådets direktiv 2004/18/EG⁽¹⁾ av den 31 mars 2004 om samordning av förfarandena vid offentlig upphandling av byggtjänster, varor och tjänster, som sådan och jämförd med de europarättsliga principerna om likhet och öppenhet vid offentlig upphandling, tolkas så att den upphandlande myndigheten, om avtalet tilldelas den anbudsgivare som lämnat det från den upphandlande myndighetens perspektiv sett ekonomiskt mest fördelaktiga anbudet, alltid är skyldig att se till att den bedömningsmetod eller de bestämmelser om viktning – oavsett deras förutsebarhet, bruklighet eller räckvidd – som kommer att användas när anbudet bedöms enligt tilldelningskriterierna eller undertilldelningskriterierna, fastställs i förväg och anges i förfrågningsunderlaget eller meddelandet om upphandling.
- 2) och såvida det inte föreligger någon sådan allmän skyldighet, finns det då vissa fall, som har att göra med exempelvis räckvidd, bristande förutsebarhet eller bristande bruklighet, i vilka en sådan skyldighet gäller?

⁽¹⁾ EUT L 134, s. 114.

Begäran om förhandsavgörande framställd av Rechtbank van Koophandel te Gent (Belgien) den 16 januari 2015 – New Valmar BVBA mot Global Pharmacies Partner Health srl

(Mål C-15/15)

(2015/C 118/21)

Rättegångsspråk: nederländska

Hänskjutande domstol

Rechtbank van Koophandel te Gent

Parter i målet vid den nationella domstolen

Kärande: New Valmar BVBA

Svarande: Global Pharmacies Partner Health srl

Tolkningsfråga

Ska artikel 45 FEUF tolkas så, att denna bestämmelse utgör hinder för en lagstiftning från en federal enhet inom en medlemsstat, såsom i det aktuella fallet den flamländska gemenskapen inom den federala staten Belgien, som innebär att varje företag som har sitt driftställe inom nämnda enhet, med stöd av artikel 52 i lagarna av den 18 juli 1966 om användningen av språk i förvaltningsärenden (*Belgisch Staatsblad*, 2 augusti 1966) jämförd med artikel 10 i dekretet av den 19 juli 1973 från den flamländska gemenskapen (*Belgisch Staatsblad*, 6 september 1973), åläggs en skyldighet att avfatta gränsöverskridande fakturor endast på den federala enhetens officiella språk, vid äventyr av att fakturorna annars ogiltigförklaras av domstol ex officio?

Begäran om förhandsavgörande framställd av Supremo Tribunal Administrativo (Portugal) den 19 januari 2015 – Brisal – Auto Estradas do Litoral SA, KBC Finance Ireland mot Fazenda Pública

(Mål C-18/15)

(2015/C 118/22)

Rättegångsspråk: portugisiska

Hänskjutande domstol

Supremo Tribunal Administrativo

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: Brisal – Auto Estradas do Litoral SA, KBC Finance Ireland

Motpart: Fazenda Pública

Tolkningsfrågor

- 1) Utgör artikel 56 FEUF hinder för en nationell skattebestämmelse som föreskriver att finansinstitut som inte har hemvist i Portugal ska erlägga slutlig källskatt på 20 % (eller en lägre skattesats för det fall det föreligger ett dubbelbeskattningsavtal), avseende räntor som erhållits i Portugal, vilken tillämpas på intäkterna utan möjlighet till avdrag för kostnader som har ett direkt samband med den finansiella verksamheten, medan de räntor som erhållits av finansinstitut med hemvist i Portugal ingår i den totala skattepliktiga vinsten, med avdrag för kostnader som har ett samband med den finansiella verksamheten vid beräkningen av vinsten som är föremål för bolagsskatt, varvid den allmänna skattesatsen på 25 % tillämpas på ränteintäkterna efter avdrag?
- 2) Gäller detta förbud även när det fastställs att beskattningsunderlaget för finansinstitutet med hemvist i Portugal – efter avdrag för de finansieringskostnader som har ett samband med ränteintäkterna och för kostnader som har ett direkt ekonomiskt samband med dessa intäkter – blir eller kan bli föremål för en högre skatt än den källskatt som åläggs aktörer utan hemvist i Portugal på grundval av deras intäkter utan avdrag?
- 3) I detta hänseende, kan finansieringskostnader som har samband med beviljade krediter eller kostnader som har ett direkt ekonomiskt samband med ränteintäkterna styrkas genom lämnade uppgifter avseende EURIBOR (Euro Interbank Offered Rate) och LIBOR (London Interbank Offered Rate), som anger genomsnittsräntorna vid finansiering mellan banker, vilken banker använder sig av för att genomföra sin verksamhet?

Överklagande ingett den 4 februari 2014 av Safa Nicu Sepahan Co. av den dom som tribunalen (första avdelningen) meddelade den 25 november 2014 i mål T-384/11, Safa Nicu Sepahan Co./Europeiska unionens råd

(Mål C-45/15 P)

(2015/C 118/23)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Klagande: Safa Nicu Sepahan Co. (ombud: A. Bahrami)

Övrig part i målet: Europeiska unionens råd

Klagandens yrkanden

Klaganden yrkar att domstolen med beaktande av de skäl som anges i förevarande överklagande ska

1. upphäva tribunalens dom av den 25 november 2014 i mål T-384/11 till viss del i den mån som

- det inte fastställdes att Safa Nicu Sepahan Co hade lidit materiell skada samt fastställdes att företaget hade rätt till ersättning för denna skada, och
- det fastställdes att Safa Nicu Sepahan Co. Hade lidit ideell skada, men företaget endast tilldelades det godtyckligt låga beloppet 50 000 euro i ersättning för denna skada,

2. utöva sin fulla jurisdiktion och, på grundval av de uppgifter som den förfogar över, i första hand

- tilldela Safa Nicu Sepahan Co. ett belopp om 5 662 737,40 euro jämte ränta för den materiella skada som företaget lidit till följd av att Europeiska unionens råd åsidosatte en rättsregel och agerade rättsstridigt,
- tilldela Safa Nicu Sepahan Co. ett belopp om 2 000 000 euro jämte ränta för den ideella skada som företaget lidit till följd av att Europeiska unionens råd åsidosatte en rättsregel och agerade rättsstridigt, och
- förplikta Europeiska unionens råd att ersätta klagandens rättegångskostnader i förevarande instans och i förfarandet vid tribunalen samt att betala ränta.

I andra hand

- tilldela Safa Nicu Sepahan Co. ett belopp som fastställts i överensstämmelse med rätt och billighet (*ex æquo et bono*) jämte ränta för den materiella skada som företaget lidit till följd av att Europeiska unionens råd åsidosatte en rättsregel och agerade rättsstridigt,
- tilldela Safa Nicu Sepahan Co. ett belopp ett belopp som fastställts i överensstämmelse med rätt och billighet (*ex æquo et bono*), som minst uppgår till 50 000 euro, jämte ränta för den ideella skada som företaget lidit till följd av att Europeiska unionens råd åsidosatte en rättsregel och agerade rättsstridigt, och
- förplikta Europeiska unionens råd att ersätta klagandens rättegångskostnader i förevarande instans och i förfarandet vid tribunalen samt att betala ränta.

I tredje hand

3. återförvisa målet till tribunalen för att denna ska kunna göra en ny prövning av skadans omfattning och bifalla Safa Nicu Sepahan Co:s yrkanden i en ny dom.

Grunder och huvudargument

Klaganden har anfört två grunder till stöd för överklagandet av tribunalens dom av den 25 november 2014. Till stöd för var och en av grunderna har flera argument anförts.

- I den första grunden har klaganden gjort gällande att tribunalen i punkterna 93-149 i den överklagade domen gjorde sig skyldig till felaktig rättstillämpning genom att avslå klagandens yrkande om ersättning för materiell skada i dess helhet trots att tribunalen hade fastställt att klaganden faktiskt hade lidit materiell skada till följd av att unionen hade agerat rättstridigt. Till stöd för den första grunden har följande argument anförts:
 - Beslutet att inte bevilja klaganden ersättning för den skada som unionen hade förorsakat företaget strider med artikel 340.2 FEUF och artikel 41.3 Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna, i vilka principen om "full ersättning" föreskrivs.
 - Genom att inte bevilja klaganden ersättning för den materiella skada som fastställdes föreligger åsidosattes proportionalitetsprincipen och principen om en opartisk prövning. Tribunalen gjorde sig också skyldig till rättsvägran.
 - Domen är vidare rättsstridig till följd av att de faktiska omständigheterna och bevisningen uppenbart felbedömdes. Till grund för tribunalens beslut att inte bevilja klaganden full ersättning ligger dessutom ett felaktigt, ologiskt och motsägelsefullt resonemang.
- I den andra grunden har klaganden gjort gällande att tribunalen i punkterna 92 och 49 i den överklagade domen gjorde sig skyldig till felaktig rättstillämpning genom att fastställa att 50 000 euro utgjorde lämplig ersättning. Tribunalen åsidosatte härigenom motiveringskyldigheten, proportionalitetsprincipen och principen enligt vilken ersättning ska utgå för den faktiska skadan och kostnaderna, vilket ledde till ett godtyckligt och rättsstridigt resultat.

**Begäran om förhandsavgörande framställd av Cour de cassation (Frankrike) den 6 februari 2015 –
Séline Affum (gift Amissah) mot Préfet du Pas de Calais, Procureur général de la Cour d'appel de
Douai**

(Mål C-47/15)

(2015/C 118/24)

Rättegångsspråk: franska

Hänskjutande domstol

Cour de cassation

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: – Séline Affum (gift Amissah)

Motpart: Préfet du Pas de Calais, Procureur général de la Cour d'appel de Douai

Tolkningsfrågor

- 1) Ska artikel 3.2 i direktiv 2008/115/EG⁽¹⁾ tolkas så, att en tredjelandmedborgare vistas olagligen på en medlemsstats territorium och därmed omfattas av direktivets tillämpningsområde i enlighet med direktivets artikel 2.1 när utlänningen befinner sig i en transitsituation såsom passagerare på en buss som har färdats från en annan medlemsstat, inom Schengen-området, till denna medlemsstats territorium, och som har sin slutdestination i en annan medlemsstat.

- 2) Ska artikel 6.3 i detta direktiv tolkas så, att direktivet inte utgör hinder för en nationell lagstiftning vilken föreskriver fängelsestraff för en tredjelandsmedborgare som gör sig skyldig till olovlig inresa, när den berörda utlänningen kan återtas av en annan medlemsstat med tillämpning av ett avtal eller ett arrangemang som ingåtts med sistnämnda medlemsstat före direktivets ikraftträdande?
- 3) Beroende på det svar som lämnas på föregående fråga, ska direktivet tolkas så, att det utgör hinder för en nationell lagstiftning som föreskriver fängelsestraff för en tredjelandsmedborgare som gör sig skyldig till olovlig inresa, på samma villkor som de som uppställdes av Europeiska unionens domstol i dom av den 6 december 2011 i mål C-329/11 ⁽²⁾, Achughbabian, beträffande olaglig vistelse, vilka berör det förhållandet att sådana tvångsmedel som anges i artikel 8 i direktivet inte får ha tillgripits mot den berörda personen och vilka berör den tid utlänningen får vara placerad i förvar?

⁽¹⁾ Europaparlamentets och rådets direktiv 2008/115/EG av den 16 december 2008 om gemensamma normer och förfaranden för återvändande av tredjelandsmedborgare som vistas olagligt i medlemsstaterna (EUT L 348, s. 98).

⁽²⁾ EU:C:2011:807

Överklagande ingett den 6 februari 2015 av Moreda-Riviere Trefilerías, S.A. av det beslut som tribunalen (sjätte avdelningen) meddelade den 25 november 2014 i de förenade målen T-426/10 och T-575/10 samt i mål T-440/12, Moreda-Riviere Trefilerías mot kommissionen

(Mål C-53/15 P)

(2015/C 118/25)

Rättegångsspråk: spanska

Parter

Klagande: Moreda-Riviere Trefilerías, S.A. (ombud: F. González Díaz och A. Tresandi Blanco, abogados)

Övrig part i målet: Europeiska kommissionen

Klagandens yrkanden

Klaganden yrkar att domstolen ska

- upphäva det beslut som tribunalen meddelade den 25 november 2014 i de förenade målen T-426/10 och T-575/10 samt i mål T-440/12, Moreda-Riviere Trefilerías mot kommissionen, med stöd av artikel 263 i fördraget om europeiska unionens funktionssätt (FEUF), samt
- förplikta kommissionen att ersätta rättegångskostnaderna i båda instanser.

Grunder och huvudargument

Klaganden anför en enda grund för överklagandet.

Klaganden gör gällande att tribunalen gjorde en felaktig rättstillämpning när den prövade Moreda-Riviere Trefilerías intresse av att väcka talan, såväl vad gäller talan om ogiltigförklaring i mål T-575/10, mot kommissionens beslut av den 30 september 2010 om ändring av beslut K(2010) 4387 slutlig om ett förfarande enligt artikel 101 FEUF och artikel 53.1 i EES-avtalet (ärende COMP/38344 – stål för spännarmering), som i samband med anpassningen av de grunder och yrkanden som anförts i mål T-426/10 avseende kommissionens beslut av den 30 september 2010 om ändring av beslut K(2010) 4387 slutlig om ett förfarande enligt artikel 101 FEUF och artikel 53.1 i EES-avtalet (ärende COMP/38344 – stål för spännarmering).

Överklagande ingett den 6 februari 2015 av Trefilerías Quijano, S.A. av den dom som tribunalen (sjätte avdelningen) meddelade den 25 november 2014 i de förenade målen T-427/10 och T-576/10 samt i mål T-439/12, Trefilerías Quijano mot kommissionen

(Mål C-54/15 P)

(2015/C 118/26)

Rättegångsspråk: spanska

Parter

Klagande: Trefilerías Quijano, S.A. (ombud: advokaten F. González Díaz och A. Tresandi Blanco)

Övrig part i målet: Europeiska kommissionen

Klagandens yrkanden

Klaganden yrkar att domstolen ska

- upphäva det beslut som tribunalen meddelade den 25 november 2014 i de förenade målen T-427/10 och T-575/10 samt i mål T-439/12, Trefilerías Quijano mot kommissionen, med stöd av artikel 263 i fördraget om europeiska unionens funktionssätt (FEUF), samt
- förplikta kommissionen att ersätta rättegångskostnaderna i båda instanser.

Grunder och huvudargument

Klaganden anför en enda grund för överklagandet.

Klaganden gör gällande att tribunalen gjorde en felaktig rättstillämpning när den prövade Trefilerías Quijanos intresse av att väcka talan, såväl vad gäller talan om ogiltigförklaring i mål T-576/10, mot kommissionens beslut av den 30 september 2010 om ändring av beslut K(2010) 4387 slutlig om ett förfarande enligt artikel 101 FEUF och artikel 53.1 i EES-avtalet (ärende COMP/38344 – stål för spännarmering), som i samband med anpassningen av de grunder och yrkanden som anförts i mål T-427/10 avseende kommissionens beslut av den 30 september 2010 om ändring av beslut K(2010) 4387 slutlig om ett förfarande enligt artikel 101 FEUF och artikel 53.1 i EES-avtalet (ärende COMP/38344 – stål för spännarmering).

Överklagande ingett den 6 februari 2015 av Trenzas y Cables de Acero PSC, S.L. av den dom som tribunalen (sjätte avdelningen) meddelade den 25 november 2014 i förenade målen T-428/10 och T-577/10 samt i mål T-441/12 Trenzas y Cables de Acero mot kommissionen

(Mål C-55/15 P)

(2015/C 118/27)

Rättegångsspråk: spanska

Parter

Klagande: Trenzas y Cables de Acero PSC, S.L. (ombud: advokaterna F. González Díaz och A. Tresandi Blanco)

Övrig part i målet: Europeiska kommissionen

Klagandens yrkanden

Klaganden yrkar att domstolen ska

- upphäva det beslut som tribunalen meddelade den 25 november 2014 i de förenade målen T-428/10 och T-577/10 samt i mål T-441/12, *Trenzas y Cables de Acero* mot kommissionen, med stöd av artikel 263 i fördraget om europeiska unionens funktionssätt (FEUF), samt
- förplikta kommissionen att ersätta rättegångskostnaderna i båda instanser.

Grunder och huvudargument

Klaganden anför en enda grund för överklagandet.

Klaganden gör gällande att tribunalen gjorde en felaktig rättstillämpning när den prövade *Trenzas y Cables de Aceros* intresse av att väcka talan, såväl vad gäller talan om ogiltigförklaring i mål T-577/10, mot kommissionens beslut av den 30 september 2010 om ändring av beslut K(2010) 4387 slutlig om ett förfarande enligt artikel 101 FEUF och artikel 53.1 i EES-avtalet (ärende COMP/38344 – stål för spännarmering), som i samband med anpassningen av de grunder och yrkanden som anförts i mål T-428/10 avseende kommissionens beslut av den 30 september 2010 om ändring av beslut K(2010) 4387 slutlig om ett förfarande enligt artikel 101 FEUF och artikel 53.1 i EES-avtalet (ärende COMP/38344 – stål för spännarmering).

Överklagande ingett den 6 februari 2015 av Global Steel Wire, S.A. av den dom som tribunalen (sjätte avdelningen) meddelade den 25 november 2014 i förenade målen T-429/10 och T-578/10 samt i mål T-438/12, Global Steel Wire mot kommissionen

(Mål C-56/15 P)

(2015/C 118/28)

Rättegångsspråk: spanska

Parter

Klagande: Global Steel Wire, S.A. (ombud: F. González Díaz och A. Tresandi Blanco, abogados)

Övrig part i målet: Europeiska kommissionen

Klagandens yrkanden

Klaganden yrkar att domstolen ska

- upphäva det beslut som tribunalen meddelade den 25 november 2014 i de förenade målen T-429/10 och T-578/10 samt i mål T-438/12, *Global Steel Wire* mot kommissionen, med stöd av artikel 263 i fördraget om europeiska unionens funktionssätt (FEUF), samt
- förplikta kommissionen att ersätta rättegångskostnaderna i båda instanser.

Grunder och huvudargument

Klaganden anför en enda grund för överklagandet.

Klaganden gör gällande att tribunalen gjorde en felaktig rättstillämpning när den prövade Global Steel Wires intresse av att väcka talan, såväl vad gäller talan om ogiltigförklaring i mål T-578/10, mot kommissionens beslut av den 30 september 2010 om ändring av beslut K(2010) 4387 slutlig om ett förfarande enligt artikel 101 FEUF och artikel 53.1 i EES-avtalet (ärende COMP/38344 – stål för spännarmering), som i samband med anpassningen av de grunder och yrkanden som anförts i mål T-429/10 avseende kommissionens beslut av den 30 september 2010 om ändring av beslut K(2010) 4387 slutlig om ett förfarande enligt artikel 101 FEUF och artikel 53.1 i EES-avtalet (ärende COMP/38344 – stål för spännarmering).

TRIBUNALEN

Tribunalens dom av den 26 februari 2015 – Pangyrus mot harmoniseringsbyrån – RSVP Design (COLOURBLIND)

(Mål T-257/11) ⁽¹⁾

(Gemenskapsvarumärke — Ogiltighetsförfarande — Gemenskapsordmärket COLOURBLIND — Ordkännetecknet COLOURBLIND — Absoluta registreringshinder — Ond tro föreligger inte — Artikel 52.1 b i förordning (EG) nr 207/2009 — Verkligt bruk i näringslivet av ett kännetecken vars betydelse inte endast är lokal föreligger inte — Relativa registreringshinder — Artikel 8.4 och artikel 53.1 c i förordning nr 207/2009)

(2015/C 118/29)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Sökande: Pangyrus Ltd (York, Förenade kungariket) (ombud: S. Clubb, solicitor och M. Lindsay, QC)

Svarande: Byrån för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken, mönster och modeller) (ombud: P. Bullock)

Motpart vid överklagandenämnden, som intervenerat vid tribunalen: RSVP Design Ltd (Brookfield, Förenade kungariket) (ombud: inledningsvis M. Blair, därefter J. MacKenzie, solicitors)

Saken

Talan väckt mot det beslut som fjärde överklagadenämnden vid harmoniseringsbyrån antog den 23 mars 2011 (ärende R 751/2009 4), avseende ett ogiltighetsförfarande mellan Pangyrus Ltd och RSVP Design Ltd.

Domslut

- 1) Talan ogillas.
- 2) Pangyrus förpliktas att ersätta rättegångskostnaderna.

⁽¹⁾ EUT C 211, 16.7.2011.

Tribunalens dom av den 26 februari 2015 – Sabbagh mot rådet

(Mål T-652/11) ⁽¹⁾

(Gemensam utrikes- och säkerhetspolitik — Restriktiva åtgärder mot Syrien — Frysning av tillgångar — Uppenbar felbedömning — Utomobligatoriskt skadeståndsansvar)

(2015/C 118/30)

Rättegångsspråk: franska

Parter

Sökande: Bassam Sabbagh (Damaskus, Syrien) (ombud: advokaterna M.-A. Bastin och J.-M. Salva)

Svarande: Europeiska unionens råd (ombud: B. Driessen och S. Kyriakopoulou)

Saken

Delvis ogiltigförklaring av rådets genomförandeförordning (EU) nr 1151/2011 av den 14 november 2011 om genomförande av förordning (EU) nr 442/2011 om restriktiva åtgärder med hänsyn till situationen i Syrien (EUT L 296, s. 3) och rådets beslut 2011/273/Gusp av den 1 december 2011 om restriktiva åtgärder mot Syrien och om upphävande av beslut 2011/273/GUSP (EUT L 319, s. 56) och rådets förordning (EU) nr 36/12 av den 18 januari 2012 om restriktiva åtgärder med hänsyn till situationen i Syrien och om upphävande av förordning (EU) nr 442/2011 (EUT L 16, s. 1), i de delar som berör sökanden samt ersättning för den skada som sökanden påstår sig ha lidit.

Domslut

- 1) *Talan om ogiltigförklaring av rådets genomförandeförordningar som antagits före rådets förordning (EU) nr 36/2012 av den 18 januari 2012 om restriktiva åtgärder med hänsyn till situationen i Syrien och om upphävande av förordning nr 442/2011 avvisas.*
- 2) *Följande rättsakter ogiltigförklaras i de delar som avser Bassam Sabbagh:*
 - *rådets genomförandeförordning (EU) nr 1151/2011 av den 14 november 2011 om genomförande av förordning (EU) nr 442/2011,*
 - *beslut 2011/782/Gusp av 1 december 2011 om restriktiva åtgärder mot Syrien och om upphävande av beslut 2011/273/Gusp, och*
 - *förordning nr 36/2012.*
- 3) *De ogiltigförklarade besluten och förordningarna behåller sina rättsverkningar i förhållande till Bassam Sabbagh fram till dess att överklagandefristen har löpt ut och om ett överklagande inges inom nämnda frist fram till dess att överklagandet eventuellt ogillas.*
- 4) *Talan om skadestånd ogillas.*
- 5) *Europeiska unionens råd ska bära sina egna rättegångskostnader samt ersätta hälften av Bassam Sabbaghs rättegångskostnader.*
- 6) *Bassam Sabbagh ska bära hälften av sina rättegångskostnader*

⁽¹⁾ EUT C 58, 25.2.2012.

Tribunalens dom av den 26 februari 2015 – Frankrike mot kommissionen

(Mål T-135/12) ⁽¹⁾

(Statligt stöd — Pensioner — Stöd till reformen av finansieringen av pensionerna för statsanställda vid France Télécom — Nedsättning av den ersättning som France Télécom skulle betala till staten — Beslut i vilket det fastställs att stödet på vissa villkor är förenligt med den inre marknaden — Fördel)

(2015/C 118/31)

Rättegångsspråk: franska

Parter

Sökande: Republiken Frankrike (ombud: inledningsvis E. Belliard, G. de Bergues, J. Gstalter och J. Rossi, därefter D. Colas Diégo och R. Coesme)

Svarande: Europeiska kommissionen (ombud: B. Stromsky, L. Flynn och D. Grespan)

Saken

Yrkande om ogiltigförklaring av kommissionens beslut 2012/540/EU av den 20 december 2011 om det statliga stöd C 25/08 (f.d. NN 23/08) i form av en reform av finansieringen av pensionerna för statsanställda vid France Télécom som Republiken Frankrike genomfört till förmån för France Télécom (EUT L 279, s. 1).

Domslut

- 1) *Talan ogillas.*
- 2) *Republiken Frankrike ska bära sina rättegångskostnader och ersätta Europeiska kommissionens rättegångskostnader.*

⁽¹⁾ EUT C 174, 16.6.2012.

Tribunalens dom av den 26 februari 2015 – Orange mot kommissionen

(Mål T-385/12) ⁽¹⁾

(Statligt stöd — Pensioner — Stöd avseende reformen av finansieringen av pensionerna för statsanställda vid France Télécom — Minskning av det belopp som ska betalas till staten av France Télécom — Beslut genom vilket ett stöd förklaras vara förenligt med den inre marknaden på vissa villkor — Fördel — Selektiv karaktär — Skadlig inverkan på konkurrensen — Rätten till försvar)

(2015/C 118/32)

Rättegångsspråk: franska

Parter

Sökande: Orange, tidigare France Télécom (Paris, Frankrike) (ombud: advokaterna S. Hautbourg och S. Cochard-Quesson)

Svarande: Europeiska kommissionen (ombud: L. Flynn, D. Grespan och B. Stromsky)

Saken

Talan om ogiltigförklaring av kommissionens beslut 2012/540/EU av den 20 december 2011 om det statliga stöd C 25/08 (f.d. NN 23/08) i form av en reform av finansieringen av pensionerna för statsanställda vid France Télécom som Republiken Frankrike genomfört till förmån för France Télécom (EUT L 279, 2012, s. 1).

Domslut

- 1) *Talan ogillas.*
- 2) *Orange ska bära sina rättegångskostnader och ersätta Europeiska kommissionens rättegångskostnader.*

⁽¹⁾ EUT C 311, 13.10.2012.

Tribunalens dom av den 25 februari 2015 – Polen mot kommissionen(Mål T-257/13) ⁽¹⁾

(EUGFJ — Garantisektionen — FEAGA och Feader — Utgifter som har undantagits från finansiering — Landsbygdsutveckling — Utgifter som uppkommit i Polen — Artikel 7 i förordning (EG) nr 1258/1999 — Artikel 31 i förordning (EG) nr 1290/2005 — Kontrollernas effektivitet — Motiveringsskyldighet — Subsidiaritetsprincipen)

(2015/C 118/33)

Rättegångsspråk: polska

Parter

Sökande: Republiken Polen (ombud: B. Majczyna och D. Krawczyk)

Svarande: Europeiska kommissionen (ombud: P. Rossi och A. Szmytkowska)

Saken

Talan om ogiltigförklaring av kommissionens genomförandebeslut 2013/123/EU av den 26 februari 2013 om undantagande från EU-finansiering av vissa betalningar som verkstälts av medlemsstaterna inom ramen för garantisektionen vid Europeiska utvecklings- och garantifonden för jordbruket (EUGFJ), inom ramen för Europeiska garantifonden för jordbruket (EGFJ) och inom ramen för Europeiska jordbruksfonden för landsbygdsutveckling (EJFLU) (EUT L 67, s. 20), såvitt avser åtgärden "förtidspension" som genomförts av Republiken Polen.

Domslut

- 1) Talan ogillas.
- 2) Republiken Polen ska ersätta rättegångskostnaderna.

⁽¹⁾ EUT C 207, 20.7.2013.

Tribunalens dom av den 26 februari 2015 – Litauen mot kommissionen(Mål T-365/13) ⁽¹⁾

(EUGFJ — Garantisektionen — EGFJ och Ejflu — Utgifter som undantas från gemenskapsfinansiering — Åtgärder för landsbygdsutveckling — "Naturbetingade nackdelar" och miljövänligt jordbruk — Kontrollers lämplighet — Schablonmässig finansiell korrigerings — Proportionalitet)

(2015/C 118/34)

Rättegångsspråk: litauiska

Parter

Sökande: Republiken Litauen (ombud: D. Kriaučiūnas, R. Krasuckaitė och A. Petrauskaitė)

Svarande: Europeiska kommissionen (ombud: A. Steiblytė och G. von Rintelen)

Saken

Talan om ogiltigförklaring av kommissionens genomförandebeslut 2013/214/EU av den 2 maj 2013 om undantagande från EU-finansiering av vissa betalningar som verkstälts av medlemsstaterna inom ramen för garantisektionen vid Europeiska utvecklings- och garantifonden för jordbruket (EUGFJ), inom ramen för Europeiska garantifonden för jordbruket (EGFJ) och inom ramen för Europeiska jordbruksfonden för landsbygdsutveckling (EJFLU) (EUT L 123, s. 11).

Domslut

- 1) Kommissionens beslut C (2013) 2436 ogiltigförklaras i den del det föreskriver en finansiell korrigerings på 5 procent när det gäller de miljöåtgärder inom jordbruket som rör kriteriet avseende användningen av gödselmedel.
- 2) Talan ogillas i övrigt.
- 3) Republiken Litauen och Europeiska kommissionen ska bära sina egna rättegångskostnader.

⁽¹⁾ EUT C 284, 28.9.2013.

Tribunalens dom av den 26 februari 2015 – Costa Crociere mot harmoniseringsbyrån – Guerlain (SAMSARA)

(Mål T-388/13) ⁽¹⁾

(Gemenskapsvarumärke — Invändningsförfarande — Ansökan om registrering som gemenskapsvarumärke av ordmärket SAMSARA — Äldre gemenskapsordmärket SAMSARA — Relativt registreringshinder — Risk för förväxling — Artikel 8.1 i förordning (EG) nr 207/2009)

(2015/C 118/35)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Sökande: Costa Crociere SpA (Gênes, Italien) (ombud: advokaterna A. Vanzetti, S. Bergia och G. Sironi)

Svarande: Byrån för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken, mönster och modeller) (ombud: L. Rampini)

Motpart vid överklagandenämnden, som intervenerat vid tribunalen: Guerlain SA (Levallois-Perret, Frankrike) (ombud: advokaterna C. Costa och M. Baccarelli)

Saken

Talan mot det beslut som meddelades av harmoniseringsbyråns fjärde överklagandenämnd den 13 maj 2013 (ärende R 2049/2011-4) om ett invändningsförfarande mellan Guerlain SA och Costa Crociere SpA.

Domslut

- 1) *Talan ogillas.*
- 2) *Costa Crociere SpA ska ersätta rättegångskostnaderna.*

⁽¹⁾ EUT C 298, 12.10.2013

Tribunalens dom av den 26 februari 2015 – 9Flats mot harmoniseringsbyrån – Tibesoca (9flats.com)

(Mål T-713/13) ⁽¹⁾

(Gemenskapsvarumärke — Invändningsförfarande — Ansökan om registrering som gemenskapsvarumärke av ordmärket 9flats.com — Det äldre nationella figurmärket 50flats — Relativt registreringshinder — Risk för förväxling — Artikel 8.1 b i förordning (EG) nr 207/2009)

(2015/C 118/36)

Rättegångsspråk: tyska

Parter

Sökande: 9Flats GmbH (Hamburg, Tyskland) (ombud: advokaten H. Stoffregen)

Svarande: Byrån för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken, mönster och modeller) (ombud: inledningsvis A. Pohlmann, därefter S. Hanne)

Motpart i förfarandet vid harmoniseringsbyråns överklagandenämnd: Tibesoca SL (Valencia, Spanien)

Saken

Talan mot det beslut som meddelats av harmoniseringsbyråns andra överklagandenämnd av den 25 oktober 2013 (ärende R 1671/2012-2) om ett invändningsförfarande mellan Tibesoca SL och 9Flats GmbH.

Domslut

- 1) *Talan ogillas.*
- 2) *9Flats GmbH ska ersätta rättegångskostnaderna.*

⁽¹⁾ EUT C 61, 1.3.2014.

Tribunalens dom av den 25 februari 2015 – Walton mot kommissionen

(Mål T-261/14 P) ⁽¹⁾

(Överklagande — Personalmål — Tillfälligt anställda — Uppenbart att talan i första instans skulle avvisas — Den tillfälligt anställda personen hade sagt upp sig från sin tjänst — Fordringsbelopp som kommissionen innehållit i förhållande till klaganden efter det att denne sagt upp sig från sin tjänst — Rättskraft — Beslut som vunnit laga kraft till följd av att talan inte väckts)

(2015/C 118/37)

Rättegångsspråk: franska

Parter

Klagande: Robert Walton (Oxford, Förenade Kungariket) (ombud: advokaten F. Moyse)

Övrig part i målet: Europeiska kommissionen (ombud: J. Currall och A.-C. Simon)

Saken

Överklagande, av det beslut som personaldomstolen (tredje avdelningen) meddelade den 27 februari 2014, Walton/kommissionen (F-32/13, REGFP, EU:F:2014:37), som avser upphävande av detta avgörande.

Domslut

- 1) Överklagandet ogillas.
- 2) Robert Walton ska bära sina rättegångskostnader och ersätta de rättegångskostnader som uppkommit för Europeiska kommissionen i förevarande mål.

⁽¹⁾ EUT C 235, 21.7.2014.

Talan väckt den 17 december 2014 – Banco Espírito Santo mot kommissionen

(Mål T-814/14)

(2015/C 118/38)

Rättegångsspråk: portugisiska

Parter

Sökande: Banco Espírito Santo, S.A. (ombud: advokaterna M. Gorjão-Henriques och L. Bordalo e Sá)

Svarande: Europeiska kommissionen

Yrkanden

Sökanden yrkar att tribunalen ska

- 1) ogiltigförklara punkterna 9 och 18 i bilaga II till Europeiska kommissionens beslut C(2014) 5682 slutlig av den 3 augusti 2014, ärende nr SA.39250 (2014/N) – Portugal, *Resolution of Banco Espírito Santo, S.A.*, i den utsträckning som sökanden (Banco Espírito Santo, S.A. (nedan kallad BES) däri åläggs betalningsansvaret för ersättningen till övervakningsförvaltaren och andra därmed sammanhängande kostnader, och
- 2) förplikta Europeiska kommissionen att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

Till stöd för sin talan åberopar sökanden tre grunder.

1. Första grunden: Åsidosättande av rättsregler som antagits med tillämpning av fördraget – Åläggandet för BES att bära kostnaderna för övervakningen av att de åtaganden som Republiken Portugal har gjort uppfylls

— BES har ålagts skyldigheter som har samband med tredje mans agerande, som BES inte har samtyckt till, inte har varit till gagn för BES, inte bestämts i enlighet med principen om den ekonomiskt mest fördelaktiga lösningen och kan leda till skada för BES fordringsägare och aktieägare.

- Enligt det angripna beslutet är det rekonstruktionsfonden som ska utse övervakningsförvaltaren. Om Republiken Portugal endast ska utse en enda övervakningsförvaltare förefaller det emellertid inte rimligt att kostnaden för ersättningen till övervakningsförvaltaren helt ska bäras av BES. Detta val är oförenligt med de principer som gäller på området för statligt stöd: 1) Det förstärker den så kallade brobankens fördel genom att den befrias från kostnader för rekonstruktionen vilka den annars skulle ha burit enligt lag. 2) Det snedvrider konkurrensen till förmån för brobanken genom att den befrias från kostnader vilkas storlek inte har bestämts i samband med beviljandet av det statliga stödet.
 - Det finns ingen grund i EU-lagstiftningen om statligt stöd för att ålägga BES betalningsansvaret för ersättningen till övervakningsförvaltaren. BES är nämligen inte den som beslutet riktar sig till och är inte heller mottagare av stödet.
 - Förordning (EU) nr 806/2014 om en gemensam resolutionsmekanism, som är tillämplig från och med år 2016, tillför inget nytt på detta område, även om den innehåller en bestämmelse om förvaltare i artikel 19. Inte heller förordning nr 1093/2010 eller direktiv 2014/59/EU, vars införlivandefrist ännu inte har löpt ut, tillför något nytt.
 - I unionsrätten, särskilt på det område där DG KONKURRENS (Europeiska kommissionens generaldirektorat för konkurrensfrågor) är verksamt – vilket organ var ansvarigt för den undersökning som ledde fram till det angripna beslutet – finns konkreta bestämmelser om övervakningsförvaltaren och dennes ersättning, vilka kan användas vid tolkningen för att fylla ut luckorna i bestämmelserna med avseende på den aktuella situationen. Detta gäller i synnerhet beträffande den närmare utformningen av ersättningen till övervakningsförvaltaren vilken ska bestämmas i samråd med parterna, utan att detta påverkar Europeiska kommissionens befogenhet att godkänna denna och förvaltarens nödvändiga oberoende ställning liksom de medel som ska beviljas denne.
 - Europeiska kommissionen kan inte bestämma hur övervakningsförvaltaren i praktiken ska avlönas av BES. Det finns inte någon rättslig grund, vare sig i förordning (EU) nr 806/2014 eller i någon annan rättsakt, för kommissionens beslut att ålägga BES denna ekonomiska börda (utan att BES dessförinnan godtagit beloppen i fråga).
 - Europeiska kommissionen har själv, i det angripna beslutet, endast uttalat att det åligger "skräpbanken" ("bad bank") att betala övervakningsförvaltarens ersättning och att denna ersättning ska "vara sådan att den inte äventyrar förvaltarens oberoende och effektivitet vid fullgörandet av dennes uppdrag". Det finns således ingen konkret bestämmelse om ersättningsstrukturen, i synnerhet inte om hur ersättningen ska betalas i praktiken eller om taket för ersättningen.
2. Andra grunden: Åsidosättande av principerna om berättigade förväntningar, rättssäkerhet och myndigheternas skyldighet att inte agera i strid med sina egna rättsakter:
- Kommissionen har åsidosatt principerna om berättigade förväntningar, rättssäkerhet och myndigheternas skyldighet att inte agera i strid med sina egna rättsakter genom att ålägga, eller anses ålägga, BES kostnaderna avseende övervakningsförvaltaren.
 - Denna slutsats vinner enligt BES även stöd av den omständigheten att BES, som är tredje man i förhållande till beslutet, inte hade någon möjlighet att delta i förfarandet för utseende av övervakningsförvaltaren och således inte, utan att de medel och den oberoende ställning som krävs enligt beslutet äventyrades, kunde säkerställa iakttagandet av dess skyldigheter (och dess tjänstemäns förvaltningsansvar) i syfte att se till att denna övervakning av att åtagandena fullgörs medför en lägre kostnad för BES.

3. Tredje grunden: Åsidosättande av proportionalitetsprincipen

- Kommissionen har åsidosatt proportionalitetsprincipen genom att ålägga BES att ensamt bära hela kostnaden för belopp som, med hänsyn till BES aktuella ekonomiska situation – bank som är föremål för rekonstruktionsåtgärder –, inte bara framstår som synnerligen betungande och betydande, utan även är oproportionerliga i egentlig mening.
- Detta gäller i än högre grad då ansvaret för dessa kostnader enligt BES uppfattning, då Portugisiska staten inte åtagit sig detta, ankommer på Europeiska kommissionen, när den utövar sina befogenheter på området för rekonstruktion av banker och medlemsstaternas åtaganden på detta område.

Talan väckt den 8 januari 2015 – Auyantepui Corp. mot harmoniseringsbyrån – Magda Rose (Mr Jones)

(Mål T-8/15)

(2015/C 118/39)

Ansökan är avfattad på engelska

Parter

Sökande: Auyantepui Corp., SA (Panama, Panama) (ombud: advokaten E. Manresa Medina)

Svarande: Byrån för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken, mönster och modeller) (harmoniseringsbyrån)

Motpart vid överklagandenämnden: Magda Rose GmbH & Co. KG (Wien, Österrike)

Uppgifter om förfarandet vid harmoniseringsbyrån

Innehavare av det omtvistade varumärket: Sökanden

Omtvistat varumärke: Gemenskapsfigurmärke innehållande ordelementen "Mr Jones" – Registreringsansökan nr 10 669 794

Förfarande vid harmoniseringsbyrån: Invändningsförfarande

Angripet beslut: Beslut meddelat av andra överklagandenämnden vid harmoniseringsbyrån av den 28 oktober 2014 i ärende R 49/2014-2

Yrkanden

Sökanden yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara det angripna beslutet och bifalla registreringsansökan, och
- förplikta harmoniseringsbyrån och motparten, om den väljer att intervensera, att ersätta rättegångskostnaderna.

Grund

- Åsidosättande av artikel 8.1 b och 8.5 i förordning nr 207/2009.
-

Överklagande ingett den 20 januari 2015 av Europeiska kommissionen av den dom som personaldomstolen (andra avdelningen) meddelade den 13 november 2014 i mål F-2/12 Hristov mot kommissionen och EMA

(Mål T-26/15 P)

(2015/C 118/40)

Rättegångsspråk: bulgariska

Parter

Klagande: Europeiska kommissionen (ombud: J. Currall, N. Nikolova och S. Petrova)

Övriga parter i målet: Emil Hristov, Europeiska läkemedelsmyndigheten (EMA)

Yrkanden

Klaganden yrkar att tribunalen ska

- upphäva personaldomstolens dom av den 13 november 2014 i mål F-2/12, Hristov mot kommissionen och EMA,
- återförvisa målet till personaldomstolen för prövning av de andra överklagandegrunderna, och
- förklara att beslut i fråga om rättegångskostnader ska meddelas senare.

Grunder och huvudargument

Till stöd för sitt överklagande åberopar klaganden tre grunder.

1. Personaldomstolen åsidosatte unionsrätten genom att tilldela principen om god förvaltningssed en räckvidd som den inte har.
2. I andra hand görs det gällande att personaldomstolen åsidosatte proportionalitetsprincipen genom att – innan den meddelade ogiltigförklaringen – inte pröva om den omständigheten att principen om god förvaltningssed inte beaktades hade kunnat påverka innehållet i det angripna beslutet.
3. I tredje hand görs det gällande att personaldomstolen under alla omständigheter åsidosatte unionsrätten genom att inte göra en avvägning mellan de olika intressena och genom att inte begränsa rättsverkningarna av sin dom.

Överklagande ingett den 20 januari 2015 av Europeiska läkemedelsmyndigheten (EMA) av den dom som personaldomstolen meddelade den 13 november 2014 i mål F-2/12 Hristov mot kommissionen och EMA

(Mål T-27/15 P)

(2015/C 118/41)

Rättegångsspråk: bulgariska

Parter

Klagande: Europeiska läkemedelsmyndigheten (EMA) (ombud: J. Currall, N. Nikolova, S. Petrova)

Övriga parter i målet: Emil Hristov, Europeiska kommissionen

Yrkanden

Klaganden yrkar att tribunalen ska

- upphäva personaldomstolens dom av den 13 november 2014 i mål F-2/12, Hristov mot kommissionen och EMA,
- återförvisa målet till personaldomstolen för prövning av de andra överklagandegrunderna, och
- förklara att beslut i fråga om rättegångskostnaderna ska meddelas senare.

Grunder och huvudargument

Till stöd för sitt överklagande åberopar klaganden fyra grunder.

1. Personaldomstolen åsidosatte unionsrätten genom att tilldela principen om god förvaltningssed en räckvidd som den inte har.
2. I andra hand görs det gällande att personaldomstolen åsidosatte proportionalitetsprincipen genom att – innan den meddelade ogiltigförklaringen – inte pröva om den omständigheten att principen om god förvaltningssed inte beaktades hade kunnat påverka innehållet i det angripna beslutet.
3. I tredje hand görs det gällande att personaldomstolen under alla omständigheter åsidosatte unionsrätten genom att inte göra en avvägning mellan de olika intressena och genom att inte begränsa rättsverkningarna av sin dom.
4. I fjärde hand görs det gällande att personaldomstolen åsidosatte unionsrätten när den fann att rättsstridigheten av kommissionens beslut medförde att även EMA:s beslut var rättsstridigt.

Talan väckt den 3 februari 2015 – PAN Europe mot kommissionen

(Mål T-51/15)

(2015/C 118/42)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Sökande: Pesticide Action Network Europe (PAN Europe) (Bryssel, Belgien) (ombud: advokaten B. Kloostra)

Svarande: Europeiska kommissionen

Yrkanden

Sökanden yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara kommissionens beslut av den 24 november 2014 med hänvisning Ares(2014)3900631 (det angripna beslutet) att till största delen bekräfta sitt beslut av den 3 juni 2014 med hänvisning Ares(2014)2150615, som kommissionen meddelade med anledning av PAN Europes begäran om information av den 3 januari 2014 (registrerad av kommissionen den 6 januari 2014),
- förplikta kommissionen att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

Till stöd för sin talan åberopar sökanden två grunder.

1. Första grunden: Åsidosättande av förordning (EG) nr 1367/2006 samt underlåten eller endast delvis tillämpning av förordningen:
 - Kommissionen åsidosatte artikel 2.1 d i förordning (EG) nr 1367/2006 genom att bortse från att den begärda informationen är att anse som miljöinformation;
 - Kommissionen åsidosatte artikel 6.1 i förordning (EG) nr 1367/2006 och artikel 4.3 i förordning (EG) nr 1049/2001 genom att inte tolka skälet för avslag i artikel 4.3 i förordning (EG) nr 1049/2001 i överensstämmelse med artikel 4.3 andra stycket i Århuskonventionen och/eller på ett tillräckligt restriktivt sätt, genom att inte väga det av kommissionen angivna behovet av skydd för beslutprocessen mot det allmänna intresset av att miljöinformation lämnas ut, samt genom att inte motivera sitt avslagsbeslut på ett tillräckligt sätt;
 - Kommissionen åsidosatte artikel 6.1 i förordning (EG) nr 1367/2006 och artikel 4 i förordning nr 1049/2001 genom att inte göra en särskild och separat bedömning av de i ansökan angivna handlingarna och genom att inte för var och en av handlingarna ge en motivering till varför handlingen inte kunde lämnas ut.
2. Andra grunden: Kommissionen åsidosatte förordning (EG) nr 1049/2001, särskilt artikel 4 däri och/eller mer specifikt artikel 4.3 däri, eftersom kommissionen inte visade att det angivna skälet för att avslå ansökan verkligen var för handen, den gjorde inte någon avvägning utifrån de intressen som tillvaratas genom att handlingar lämnas ut och den åsidosatte artikel 4 i förordning (EG) nr 1049/2001 genom att inte göra en särskild och separat bedömning av de i ansökan om tillgång angivna handlingarna.

Talan väckt den 2 februari 2015 – Raimund Schmitt Verpachtungsgesellschaft mot harmoniseringsbyrån (Brauwelt)

(Mål T-56/15)

(2015/C 118/43)

Rättegångsspråk: tyska

Parter

Sökande: Raimund Schmitt Verpachtungsgesellschaft mbH & Co. KG (Nürnberg, Tyskland) (ombud: advokaten M. Höfler)

Svarande: Byrån för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken, mönster och modeller) (harmoniseringsbyrån)

Uppgifter om förfarandet vid harmoniseringsbyrån

Omtvistat varumärke: Gemenskapsordmärket "Brauwelt" – Registreringsansökan nr 12 038 551

Angripet beslut: Beslut meddelat av fjärde överklagandenämnden vid harmoniseringsbyrån den 4 december 2014 i ärende R 1121/2014-4

Yrkanden

Sökanden yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara det angripna beslutet, och
- förplikta harmoniseringsbyrån att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder

- Åsidosättande av artikel 7.1 b och c i förordning nr 207/2009.
- Åsidosättande av artikel 7.3 i förordning nr 207/2009.

Talan väckt den 4 februari 2015 – Trajektna luka Split mot kommissionen**(Mål T-57/15)**

(2015/C 118/44)

*Rättegångsspråk: engelska***Parter**

Sökande: Trajektna luka Split d.d. (Split, Kroatien) (ombud: advokaterna M. Bauer, H.-J. Freund och S. Hankiewicz)

Svarande: Europeiska kommissionen

Yrkanden

Sökanden yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara kommissionens beslut C (2013) 7285 final – Kroatien – Påstått stöd till Jadrolinija av den 15 oktober 2014,
- förplikta kommissionen att ersätta rättegångskostnaderna,
- återförvisa ärendet till Europeiska kommissionen för fortsatt utredning och nytt beslut, och
- vidta varje annan nödvändig åtgärd.

Grunder och huvudargument

Till stöd för sin talan åberopar sökanden sex grunder.

1. Första grunden, avser en uppenbart oriktig bedömning och en uppenbart felaktig rättstillämpning genom åsidosättande av artikel 107 FEUF, när kommissionen fann att den omtvistade åtgärden inte utgjorde statligt stöd på grund av att fel kriterium har tillämpats för att konstatera om statliga medel har använts.
2. Andra grunden, avser en uppenbart oriktig bedömning och en uppenbart felaktig rättstillämpning genom åsidosättande av artikel 107 FEUF, när kommissionen fann att den omtvistade åtgärden inte utgör statligt stöd eftersom statliga medel inte har använts.
3. Tredje grunden, avser en uppenbart felaktig rättstillämpning genom åsidosättande av principen i artikel 107.1 FEUF jämförd med artikel 106.1 FEUF, genom att kommissionen inte beaktade artikel 106.1 FEUF.
4. Fjärde grunden, avser ett åsidosättande av en väsentlig formföreskrift genom att kommissionen åsidosatte artikel 10.2 i förordning nr 659/1999 ⁽¹⁾ när den inte i tillräcklig utsträckning nyttjade de tillgängliga utredningsbefogenheterna.

5. Femte grunden, avser en uppenbart oriktig bedömning genom att inte inleda det formella granskningsförfarandet i enlighet med artikel 108.2 FEUF och artikel 4.4 i förordning nr 659/1999.
6. Sjätte grunden, avser ett åsidosättande av en väsentlig formföreskrift genom att lämna bristfällig motivering enligt artikel 296.2 FEUF gällande avsaknaden av statliga medel och gällande principen i artikel 106.1 jämförd med artikel 107.1 FEUF.

(¹) Rådets förordning (EG) nr 659/1999 av den 22 mars 1999 om tillämpningsföreskrifter för artikel 93 i EG-fördraget (EGT L 83, s. 1).

Talan väckt den 4 februari 2015 – Ludwig Bertram mot harmoniseringsbyrån – Seni Vita (Sanivita)

(Mål T-58/15)

(2015/C 118/45)

Ansökan är avfattad på: tyska

Parter

Sökande: Ludwig Bertram GmbH (Isernhagen, Tyskland) (ombud: Rechtsanwältin V. Rust-Sorge)

Svarande: Byrån för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken, mönster och modeller) (harmoniseringsbyrån)

Motpart vid överklagandenämnden: Seni Vita OHG (Bayreuth, Tyskland)

Uppgifter om förfarandet vid harmoniseringsbyrån

Innehavare av det omtvistade varumärket: Sökanden

Omtvistat varumärke: Gemenskapsfigurmärke nr 9949959

Förfarande vid harmoniseringsbyrån: Invändningsförfarande

Angripet beslut: Beslut meddelat av första överklagandenämnden vid harmoniseringsbyrån den 21/11/2014 i ärende R 1087/2013-1

Yrkande

Sökanden yrkar att tribunalen ska ogiltigförklara det angripna beslutet.

Grund

— Åsidosättande av artikel 8.1 b i förordning nr 207/2009.

Talan väckt den 12 februari 2015 – Polo Club mot harmoniseringsbyrån – Lifestyle Equites (POLO CLUB SAINT-TROPEZ HARAS DE GASSIN)

(Mål T-67/15)

(2015/C 118/46)

Ansökan är avfattad på engelska

Parter

Sökande: Polo Club (Gassin, Frankrike) (ombud: advokaten D. Masson)

Svarande: Byrån för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken, mönster och modeller) (harmoniseringsbyrån)

Motpart vid överklagandenämnden: Lifestyle Equities CV (Amsterdam, Nederländerna)

Uppgifter om förfarandet vid harmoniseringsbyrån

Innehavare av det omtvistade varumärket: Sökanden

Omtvistat varumärke: Gemenskapsfigurmärke innehållande ordelementen "POLO CLUB SAINT-TROPEZ HARAS DE GASSIN" – Registreringsansökan nr 10 525 137

Förfarande vid harmoniseringsbyrån: Invändningsförfarande

Angripet beslut: Beslut meddelat av femte överklagandenämnden vid harmoniseringsbyrån den 21 november 2014 i ärende R 1882/2013-5

Yrkanden

Sökanden yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara det angripna beslutet, och registrera det ansökta varumärket i dess helhet, och
- förplikta harmoniseringsbyrån att ersätta rättegångskostnaderna.

Grund

- Åsidosättande av artikel 8.1 b och 8.4 i förordning nr 207/2009.

Talan väckt den 12 februari 2015 – Trajektna luka Split mot kommissionen

(Mål T-70/15)

(2015/C 118/47)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Sökande: Trajektna luka Split d.d. (Split, Kroatien) (ombud: advokaterna M. Bauer, H. Freund och S. Hankiewicz)

Svarande: Europeiska kommissionen

Yrkanden

Sökanden yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara kommissionens beslut C(2014) 9236 final av den 28 november 2014 i ärende AT.40199 Port of Split,
- förplikta kommissionen att bära sina rättegångskostnader och ersätta sökandens rättegångskostnader,
- återförvisa ärendet till Europeiska kommissionen för fortsatt utredning och nytt beslut, och

— vidta varje annan nödvändig åtgärd.

Grunder och huvudargument

Till stöd för sin talan åberopar sökanden två grunder.

1. Första grunden: Uppenbart oriktig bedömning och uppenbart felaktig rättstillämpning i det att kommissionen har åsidosatt sina skyldigheter avseende handläggningen av klagomål, eftersom den har gjort en oriktig bedömning av Europeiska unionens intressen med hänsyn till alla de tre grunder som kommissionen har åberopat.
2. Andra grunden: Uppenbart oriktig bedömning och uppenbart felaktig rättstillämpning i det att kommissionen har åsidosatt sina skyldigheter avseende handläggningen av klagomål, i synnerhet genom att inte beakta samtliga relevanta rättsliga och faktiska omständigheter.

Talan väckt den 12 februari 2015 – Jaguar Land Rover mot harmoniseringsbyrån – Nissan Jidosha (Land Glider)

(Mål T-71/15)

(2015/C 118/48)

Ansökan är avfattad på engelska

Parter

Sökande: Jaguar Land Rover Ltd (Coventry, Förenade kungadömet) (ombud: advokaten R. Ingerl)

Svarande: Byrån för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken, mönster och modeller) (harmoniseringsbyrån)

Motpart vid överklagandenämnden: Nissan Jidosha KK (Yokohama-shi, Kanagawa-ken, Japan)

Uppgifter om förfarandet vid harmoniseringsbyrån

Varumärkessökande: Motparten vid överklagandenämnden

Omtvistat varumärke: Gemenskapsordmärket "Land Glider" – Registreringsansökan nr 8 324 196

Förfarande vid harmoniseringsbyrån: Invändningsförfarande

Angripet beslut: Beslut meddelat av fjärde överklagandenämnden vid harmoniseringsbyrån den 9 december 2014 i ärende R 1415/2013-4

Yrkanden

Sökanden yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara det angripna beslutet, och
- förplikta harmoniseringsbyrån att ersätta sökandens rättegångskostnader.

Grunder

- Åsidosättande av artikel 8.1 b i förordning nr 207/2009
 - Åsidosättande av artikel 8.5 i förordning nr 207/2009
-

Talan väckt den 17 februari 2015 – Aston Martin Lagonda mot harmoniseringsbyrån (Återgivning av en kylargrill som anbringats på ett motorfordons front)

(Mål T-73/15)

(2015/C 118/49)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Sökande: Aston Martin Lagonda Ltd (Gaydon, Förenade kungadömet) (ombud: D. Farnsworth, Solicitor)

Svarande: Byrån för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken, mönster och modeller) (harmoniseringsbyrån)

Uppgifter om förfarandet vid harmoniseringsbyrån

Omtvistat varumärke: Gemenskapsvarumärke som benämnts "annat" (Återgivning av en kylargrill som anbringats på ett motorfordons front) – Registreringsansökan nr 12 218 426

Angripet beslut: Beslut meddelat av harmoniseringsbyråns andra överklagandenämnd den 11 december 2014 i ärende R 1796/2014-2

Yrkanden

Sökanden yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara det angripna beslutet, i den del det fastställer granskarens slutsats att det sökta varumärket vid första påseendet saknade särskiljningsförmåga för de aktuella varorna och tjänsterna,
- tillåta offentliggörandet av ansökan nr 12 218 426 om registrering som gemenskapsvarumärke, och
- förplikta harmoniseringsbyrån att ersätta rättegångskostnaderna.

Grund

- Åsidosättande av artikel 7.1 i förordning nr 207/2009.

Talan väckt den 17 februari 2015 – ROD Leichtmetallräder mot harmoniseringsbyrån – Rodi TR (ROD)

(Mål T-75/15)

(2015/C 118/50)

Ansökan är avfattad på engelska

Parter

Sökande: ROD Leichtmetallräder GmbH (Weiden in der Oberpfalz, Tyskland) (ombud: advokaterna J. Hellenbrand och J. Biener)

Svarande: Byrån för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken, mönster och modeller) (harmoniseringsbyrån)

Motpart vid överklagandenämnden: Rodi TR, SL (Lleida, Spanien)

Uppgifter om förfarandet vid harmoniseringsbyrån

Innehavare av det omtvistade varumärket: Sökanden

Omtvistat varumärke: Gemenskapsfigurmarke innehållande ordelementet "ROD" –Gemenskapsvarumärke nr 5 694 989

Förfarande vid harmoniseringsbyrån: Ogiltighetsförfarande

Angripet beslut: Beslut meddelat av femte överklagandenämnden vid harmoniseringsbyrån den 17 december 2014 i ärende R 281/2014-5

Yrkanden

Sökanden yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara det angripna beslutet,
- ogiltigförklara beslutet meddelat av harmoniseringsbyråns annulleringsenhet den 22 november 2013, och
- förplikta harmoniseringsbyrån att ersätta rättegångskostnaderna såväl i förfarandet vid tribunalen som i förfarandet vid harmoniseringsbyråns överklagandenämnd.

Grunder

- Åsidosättande av artikel 65.2 jämförd med artikel 8.1 b i förordning nr 207/2009.
- Åsidosättande av en väsentlig formföreskrift – åsidosättande av reglerna 39.3 och 37 b (ii) i förordning nr 2868/95.

Talan väckt den 12 februari 2015 – Tronios Group International mot harmoniseringsbyrån – British Sky Broadcasting Group (SkyTec)

(Mål T-77/15)

(2015/C 118/51)

Ansökan är avfattad på: nederländska

Parter

Sökande: Tronios Group International BV (Breda, Nederländerna) (ombud: advokaten R. van Leeuwen en H. Klingenberg)

Svarande: Byrån för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken, mönster och modeller) (harmoniseringsbyrån)

Motpart vid överklagandenämnden: British Sky Broadcasting Group plc (Isleworth, Förenade kungariket)

Uppgifter om förfarandet vid harmoniseringsbyrån

Innehavare av det omtvistade varumärket: Sökanden

Omtvistat varumärke: Gemenskapsordmärket "SkyTec"

Förfarande vid harmoniseringsbyrån: Ogiltighetsförfarande

Angripet beslut: Beslut meddelat av fjärde överklagandenämnden vid harmoniseringsbyrån den 28 november 2014 i ärende R 1681/2013-4

Yrkanden

Sökanden yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara det angripna beslutet och ogilla British Sky Broadcasting Groups ansökan om ogiltigförklaring, och
- förplikta British Sky Broadcasting Group att ersätta rättegångskostnaderna i detta förfarande samt ersätta rättegångskostnaderna vid harmoniseringsbyrån.

Grunder

- Åsidosättande av artikel 54.2 i förordning nr 207/2009.
- Åsidosättande av artikel 8.1 b i förordning nr 207/2009.

Talan väckt den 18 februari 2015 – Olympus Medical Systems mot harmoniseringsbyrån (3D)

(Mål T-79/15)

(2015/C 118/52)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Sökande: Olympus Medical Systems Corp. (Tokyo, Japan) (ombud: advokaterna A. Ebert-Weidenfeller och C. Opatz)

Svarande: Byrån för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken, mönster och modeller) (harmoniseringsbyrån)

Uppgifter om förfarandet vid harmoniseringsbyrån

Omtvistat varumärke: Figurmärke innehållande beståndsdelens "3D" – Registreringsansökan nr 12 598 538

Angripet beslut: Beslut meddelat av andra överklagandenämnden vid harmoniseringsbyrån den 11 december 2014 i ärende R 1708/2014-2

Yrkanden

Sökanden yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara det angripna beslutet, och
- förplikta harmoniseringsbyrån att ersätta rättegångskostnaderna.

Grund

- Åsidosättande av artikel 7.1 b och c i förordning nr 207/2009.

Talan väckt den 20 februari 2015 – Facchinello mot harmoniseringsbyrån – Olimpia Splendid (Synthesis)

(Mål T-81/15)

(2015/C 118/53)

Ansökan är avfattad på: italienska

Parter

Sökande: Danila Facchinello (Molinella, Italien) (ombud: advokaten F. Torlontano)

Svarande: Byrån för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken, mönster och modeller) (harmoniseringsbyrån)

Motpart vid överklagandenämnden: Olimpia Splendid SpA (Gualtieri, Italien)

Uppgifter om förfarandet vid harmoniseringsbyrån

Innehavare av det omtvistade varumärket: Sökanden

Omtvistat varumärke: Gemenskapsfigurmärke innehållande ordelementet "Synthesis" – Gemenskapsvarumärke nr 2 871 069

Förfarande vid harmoniseringsbyrån: Upphävandeförfarande

Angripet beslut: Beslut meddelat av första överklagandenämnden vid harmoniseringsbyrån den 21/11/2014 i ärende R 2169/2013-1

Yrkanden

Sökanden yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara första överklagandenämndens beslut av den 21 november 2014 och följaktligen fastställa att gemenskapsvarumärket Synthesis inte ska upphävas vad gäller varor i klass 11 (luftkonditioneringsapparater),
- förplikta harmoniseringsbyrån att ersätta rättegångskostnaderna.

Grund

- Åsidosättande av artikel 51.1 a i förordning nr 207/2009 i den del första överklagandenämnden upphävde gemenskapsvarumärket med den motiveringen att innehavaren inte hade styrkt verkligt bruk av detsamma.

Talan väckt den 18 februari 2015 – Laboratorios Thea mot harmoniseringsbyrån – Sebapharma (Sebacur)

(Mål T-84/15)

(2015/C 118/54)

Ansökan är avfattad på engelska

Parter

Sökande: Laboratorios Thea, SA (Barcelona, Spanien) (ombud: advokaten D. Mallo Saint-Jalmes)

Svarande: Byrån för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken, mönster och modeller) (harmoniseringsbyrån)

Motpart vid överklagandenämnden: Sebapharma GmbH & Co. KG (Boppard, Tyskland)

Uppgifter om förfarandet vid harmoniseringsbyrån

Varumärkessökande: Sökanden

Omtvistat varumärke: Gemenskapsfigurmärke innehållande ordelementet "Sebacur" – Registreringsansökan nr 10 554 194

Förfarande vid harmoniseringsbyrån: Invändningsförfarande

Angripet beslut: Beslut meddelat av första överklagandenämnden vid harmoniseringsbyrån den 18 december 2014 i ärende R 2403/2013-1

Yrkanden

Sökanden yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara det angripna beslutet i den del sökandens yrkande om ogiltigförklaring av invändningsenhetens beslut och sökandens ålagts att till bolaget Sebapharma GmbH & Co KG utge 550 euro, och
- förplikta harmoniseringsbyrån att ersätta rättegångskostnaderna.

Grund

- Åsidosättande av artikel 8.1 b i förordning nr 207/2009.

Talan väckt den 19 februari 2015 – Alfa Wassermann Hungary mot harmoniseringsbyrån – Pharma Mar (YLOELIS)

(Mål T-85/15)

(2015/C 118/55)

Ansökan är avfattad på engelska

Parter

Sökande: Alfa Wassermann Hungary kft (Budapest, Ungern) (ombud: advokaterna M. Best, U. Pflighar och S. Schöffner)

Svarande: Byrån för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken, mönster och modeller) (harmoniseringsbyrån)

Motpart vid överklagandenämnden: Pharma Mar, SA (Colmenar Viejo, Spanien)

Uppgifter om förfarandet vid harmoniseringsbyrån

Varumärkessökande: Sökanden

Omtvistat varumärke: Gemenskapsordmärket "YLOELIS" – Registreringsansökan nr 10 914 431

Förfarande vid harmoniseringsbyrån: Invändningsförfarande

Angripet beslut: Beslut meddelat av första överklagandenämnden vid harmoniseringsbyrån den 18/12/2014 i ärende R 1100/2014-1

Yrkanden

Sökanden yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara det angripna beslutet och invändningsenhetens beslut av den 24 februari 2014 (invändningsförfarande nr B 2 066 184),
- avslå invändning nr B 2 066 184 i dess helhet, samt
- förplikta harmoniseringsbyrån och motparten att ersätta rättegångskostnaderna.

Grund

- Åsidosättande av artikel 8.1 b i förordning nr 207/2009.

Talan väckt den 23 februari 2015 – Niagara Bottling mot harmoniseringsbyrån (NIAGARA)**(Mål T-89/15)**

(2015/C 118/56)

*Rättegångsspråk: engelska***Parter**

Sökande: Niagara Bottling LLC (Ontario, Förenta staterna) (ombud: M. Edenborough, QC)

Svarande: Byrån för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken, mönster och modeller) (harmoniseringsbyrån)

Uppgifter om förfarandet vid harmoniseringsbyrån

Omtvistat varumärke: Internationell registrering som designerar Europeiska unionen av ordmärket NIAGARA

Angripet beslut: Beslut meddelat av femte överklagandenämnden vid harmoniseringsbyrån den 12 december 2014 i ärende R 784/2014-5

Yrkanden

Sökanden yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara det angripna beslutet, och
- förplikta harmoniseringsbyrån att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder

- Åsidosättande av artikel 7.1 b och c i förordning nr 207/2009.

Talan väckt den 18 februari 2015 – Schoeller Corporation mot harmoniseringsbyrån – Scope (SCOPE)**(Mål T-90/15)**

(2015/C 118/57)

*Ansökan är avfattad på: tyska***Parter**

Sökande: Schoeller Corporation GmbH (Berlin, Tyskland) (Ombud: Rechtsanwalt D. van Ackeren)

Svarande: Byrån för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken, mönster och modeller) (harmoniseringsbyrån)

Motpart vid överklagandenämnden: Sscope SA (Luxemburg, Luxemburg)

Uppgifter om förfarandet vid harmoniseringsbyrån

Innehavare av det omtvistade varumärket: Sökanden

Omtvistat varumärke: Gemenskapsordmärket "SCOPE", vilket är registrerat under nr 4 502 341

Förfarande vid harmoniseringsbyrån: Ogiltighetsförfarande

Angripet beslut: Beslut meddelat av första överklagandenämnden vid harmoniseringsbyrån den 21 november 2014 i ärende R 2381/2013-1

Yrkanden

Sökanden yrkar att tribunalen ska

- i första hand, ogiltigförklara det angripna beslutet,
- i andra hand, ogiltigförklara det angripna beslutet i den del det avser tjänsterna finansiell analys och finansiella upplysningar, och
- förplikta de tappande parterna att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder

- Åsidosättande av artikel 7.1 b och c i förordning nr 207/2009
 - Åsidosättande av artikel 52.1 a i förordning nr 207/2009.
-

PERSONALDOMSTOLEN

Talan väckt den 23 januari 2015 – ZZ mot EMA

(Mål F-9/15)

(2015/C 118/58)

Rättegångsspråk: *franska*

Parter

Sökande: ZZ (ombud: J.-N. Louis, R. Metz, N. de Montigny, D. Verbeke och T. Van Lysbeth)

Svarande: Europeiska läkemedelsmyndigheten (EMA)

Saken och beskrivning av tvisten

Talan om ogiltigförklaring av Europeiska läkemedelsmyndighetens (EMA) beslut att avstänga sökanden från sin tjänst och om att svaranden provisoriskt ska förpliktas betala en euro i ersättning för den ideella och materiella skada som sökanden lidit.

Sökandens yrkanden

Sökanden yrkar att personaldomstolen ska

- ogiltigförklara EMA:s beslut av den 31 mars 2014 att placera sökanden i "non-active status" på obestämd tid,
 - provisoriskt förplikta svaranden att betala en euro i ersättning för den ideella och materiella skada som sökanden lidit,
 - förplikta EMA att ersätta rättegångskostnaderna.
-

ISSN 1977-1061 (elektronisk utgåva)
ISSN 1725-2504 (pappersutgåva)



Europeiska unionens publikationsbyrå
2985 Luxemburg
LUXEMBURG

SV